



## الادارة العامة General Management

التاريخ: 2010/2/14 - 15/2/2010  
F.S - JNB

إشارتنا: أم م / 2010/58

三

السادرة / هيئة الأوراق المالية المحترمين  
دائرة الإفصاح

تحية وبعد،

## الموضوع: البيانات المالية السنوية النهائية كما في 31/12/2009

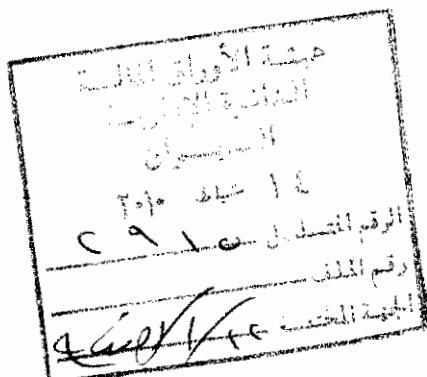
بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نرفق لكم طيه الميزانية النهائية للبنك الأهلي الأردني عن عام 2009 مقارنة بالعام السابق 2008. بعد أن تم تدقيقها من قبل مدققي حسابات البنك السادة ديلويت أند توش ، والمصادقة عليها من قبل مجلس إدارة البنك الأهلي الأردني ، وبعد موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

6

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام،



الموافق



نسخة: - السيد / بورصة عمان المحترمين  
- ملف الدائرة المالية  
- ملف الأخضر

البنك الأهلي الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في  
٢٠٠٩ كانون الأول ٣١  
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

البنك الأهلي الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠٠٩ كانون الأول ٣١

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

قائمة

- أ قائمة المركز المالي الموحدة
- ب قائمة الدخل الموحدة
- ج قائمة الدخل الشامل الموحدة
- د قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
- ه قائمة التدفقات النقدية الموحدة

صفحة

٧٢ - ١

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

٤٧١٦ / م / ع

إلى مساهمي  
البنك الأهلي الأردني  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة للبنك الأهلي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) ، والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وكل من قوائم الدخل الموحدة والدخل الشامل الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة والتدفقات النقدية الموحدة لسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

### **مسؤولية الادارة عن القوائم المالية الموحدة**

إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقاية داخلية لغرض إعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة ، خالية من أخطاء جوهريّة ، سواءً كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الادارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

### **مسؤولية مدقق الحسابات**

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتنطلب تلك المعايير أن نقييد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بخطيب واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهريّة.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية الموحدة ، تستند الاجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواءً كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك وال المتعلقة بالأعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتتبعة ، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية الموحدة .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

### الرأي

في رأينا ، ان القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة ، من كافة النواحي الجوهرية، الوضع المالي الموحد للبنك الأهلي الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ واداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه القوائم المالية الموحدة .

### تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة مع القوائم المالية الموحدة المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) – الأردن

عمان – المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠١٠ أول شباط

البنك الأهلي الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
قائمة المركز المالي الموحدة

الموسم	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان
الموجز	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان
نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة	٤٧٠٨٨٠٨١٧	٥٢١٥٥٩٢	٤	٤٧٠٨٨٠٨١٧	٤٧٠٨٨٠٨١٧
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية	٢٥١٧١٣١٥٨	١٧٨٤٩٥٥٨٢	٥	٢٥١٧١٣١٥٨	٢٥١٧١٣١٥٨
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية	١٧٣٥٨٩٩	٨٥٢١٢١	٦	١٧٣٥٨٩٩	١٧٣٥٨٩٩
موجودات مالية للمتاجرة	٨٢٩٧٧٣٢	١٠٧٢٤٤٩٠	٧	٨٢٩٧٧٣٢	٨٢٩٧٧٣٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	٨٨٩٧٣٠٠٧٦	٩٨٠٨١٦٩٢٤	٨	٨٨٩٧٣٠٠٧٦	٨٨٩٧٣٠٠٧٦
موجودات مالية متوفرة لبيع	١٧٢٦٢٦٢٠١	٢٩٣٨٣٥٩٠٢	٩	١٧٢٦٢٦٢٠١	١٧٢٦٢٦٢٠١
موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	١٥٧٤٩١٣٥٥	١١٩٠٥٩٥٥٧	١٠	١٥٧٤٩١٣٥٥	١٥٧٤٩١٣٥٥
استثمارات في شركات حلية وشركة تابعة غير موحدة	٧٣٦٢٤٠٠	٨٨٩٧٧٠٣	١١	٧٣٦٢٤٠٠	٧٣٦٢٤٠٠
موجودات ثانية - بالصافي	٥٤٩١٩٠١٢	٦٠٠٩٦٨٥٢	١٢	٥٤٩١٩٠١٢	٥٤٩١٩٠١٢
موجودات غير ملموسة	٤٤٥٤٨٨٥	٤١٢٥١٠٦	١٣	٤٤٥٤٨٨٥	٤٤٥٤٨٨٥
موجودات أخرى	٨١٦٩٩٤٧٩	٨٢٣٥٢٢٢	١٤	٨١٦٩٩٤٧٩	٨١٦٩٩٤٧٩
موجودات ضريبية مؤجلة	٥٢٨٠٨٨٧	٤٨٨٥٣٣٠	٢٠	٥٢٨٠٨٨٧	٥٢٨٠٨٨٧
مجموع الموجودات	٢١٠٦١٧٢٨٧٢	٢٥٦٠٨٢٣٨١		٢١٠٦١٧٢٨٧٢	٢١٠٦١٧٢٨٧٢

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :	المطلوبات :	المطلوبات :	المطلوبات :	المطلوبات :	المطلوبات :
ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية	٢٦٨٩٠٢١٢١	٢٨٧٠٠٧٩١٨	١٥	٢٦٨٩٠٢١٢١	٢٦٨٩٠٢١٢١
ودائع عملاء	١٣٧٣٥٨٣٩٧٤	١٥١٨١٦٦٥	١٦	١٣٧٣٥٨٣٩٧٤	١٣٧٣٥٨٣٩٧٤
تأمينات نقدية	١٩٦٦٤٣٩٩٦	١٨٣٥٨٠٧٥	١٧	١٩٦٦٤٣٩٩٦	١٩٦٦٤٣٩٩٦
أموال مقرضة	٦١٤٨٢٦١١	٥٤٤٣٢٣٢٣	١٨	٦١٤٨٢٦١١	٦١٤٨٢٦١١
مخصصات متعددة	٣١٢٠٠١٥	٣٤٧٩٣٤٦	١٩	٣١٢٠٠١٥	٣١٢٠٠١٥
مخصص ضريبة الدخل	١٤٥٣٣٧٢٨	٩٢٦٣٧٠١	٢٠	١٤٥٣٣٧٢٨	١٤٥٣٣٧٢٨
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٣٩٧١٢٢	١٦٨٢٨٤	٢٠	٣٩٧١٢٢	٣٩٧١٢٢
مطلوبات أخرى	٣٩٠٨٣٧٠١٧	٣١٨٠١٣٥٦	٢١	٣٩٠٨٣٧٠١٧	٣٩٠٨٣٧٠١٧
مجموع المطلوبات	١٩٠٣١٧٦٤٩٤	٢٠٣٩٨٩٧٧٠٨		١٩٠٣١٧٦٤٩٤	١٩٠٣١٧٦٤٩٤

حقوق الملكية :

حقوق مساهمي البنك	حقوق مساهمي البنك	حقوق مساهمي البنك	حقوق مساهمي البنك	حقوق مساهمي البنك	حقوق مساهمي البنك
رأس المال المكتتب به والمدفوع	١١٠٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠٠	٢٢	١١٠٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠٠
علاوة إصدار	٢٨٢٧٢٥٣٤	١٠٨٤٥٨١٧	٢٢	٢٨٢٧٢٥٣٤	٢٨٢٧٢٥٣٤
أسهم خزينة	(١٧٣٦٤١٧)	(٣٣٢١٩٥)	٢٣	(١٧٣٦٤١٧)	(١٧٣٦٤١٧)
احتياطي قانوني	٢٨٦٠٠٦٥٤	٣١٣٨٥١١٦	٢٤	٢٨٦٠٠٦٥٤	٢٨٦٠٠٦٥٤
احتياطي اختياري	١٠٨٨٩٦٢٩	١٣٦٧٤٠٩١	٢٤	١٠٨٨٩٦٢٩	١٠٨٨٩٦٢٩
احتياطي خاص	٢١٣٠٥٤	٢١٣٠٥٤		٢١٣٠٥٤	٢١٣٠٥٤
احتياطي التردد الخارجي	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	٢٢	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠
احتياطي مخاطر مصرافية عامة	٧٨٠٥٠٨٣	٩٤٠١٢٦٨	٢٤	٧٨٠٥٠٨٣	٧٨٠٥٠٨٣
التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي	٤٣٥٨٦٩	٥٤١٤٣٧٥	٢٥	٤٣٥٨٦٩	٤٣٥٨٦٩
ارباح مدورة	١٧٦٠٨٥٣٥	١٩٠٠٨٢٨٠	٢٦	١٧٦٠٨٥٣٥	١٧٦٠٨٥٣٥
مجموع حقوق مساهمي البنك	٢٠٤٥٨٩٤١	٢١٤٦٠٩٨٠٦		٢٠٤٥٨٩٤١	٢٠٤٥٨٩٤١
حقوق غير المسيطرین	١٥٣٧٤٤٢٧	١٥٥٧٤٨٦٧	٢٧	١٥٣٧٤٤٢٧	١٥٣٧٤٤٢٧
مجموع حقوق الملكية	٢٠٢٩٩٦٣٧٨	٢١٦١٨٤٦٧٣		٢٠٢٩٩٦٣٧٨	٢٠٢٩٩٦٣٧٨
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	٢٠٢٩٩٦١٧٢	٢٥٦٠٨٢٣٨١		٢٠٢٩٩٦١٧٢	٢٠٢٩٩٦١٧٢

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٢) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

البنك الأهلي الأردني  
 (شركة مساهمة عامة محدودة)  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		ايضاح
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	لار	
١١٩٥٥٩٢٩٥	١١٦٥٥٩٤٥٤	٢٨
٥٩٧٧٧٣٥٨	٥٨٤٢٢١٢٤	٢٩
٥٩٨١٩٠٩٦	٥٨١٣٧١٧١	٣٠
٢١١٩٢٢٥٦	٢١٨٧٧٩٤٤	
٨١٠٧٥٢٨٨	٨٠١٥١١٥	
٤٥٠٢٥١٩	٣٦٤٤٥١٧	٣١
(٤٤٨٩٥٣٠)	٧٠٣٦	٣٢
(١٥٠)	(٣٤٣٣٠٥٥)	٣٣
٧٨٠٩٤٩٢	٩١٤٨٠٢٥	٣٤
٨٤٥٣٧٢	٩٣٦٦٥٢٣	
٨٩٩٣٠٦٦٠	٨٩٣٨١٦٣٨	

٣٠٦٤٤٠٣٩	٢١٩٨٩٧٣١	٣٥
٤٨٤٧٤٦٧	٥٥٣٠٥٥٥	١٣٠١٢
١٨٥٨٣٣٦٦	١٩٤٣٤٣٤٤	٣٦
٩٥٧١١٢٨	٥٠٦٦١٤٧	٨
١٨٠٢٢٩	-	
٦٥٤٥٦٦٢٩	٦٢٠٢٠٧٧٧	
٢٤٤٧٤٠٣١	٢٧٣٦٠٨٦١	
٤٣٩٩٨٦	٧٧٣٣٨	١١
(٤٩٤٦)	(١٧٠١٦٩)	١١
٢٤٩٩٠٧١	٢٧٢٦٨٠٣٠	
(٧٥٥٧٦٠٣٧)	(٨٥٧٦٠٣٧)	٢٠
١٧٣٩٦١٩٧	١٨٦٩١٩٩٣	

١٧٣٥٠١٥٠	١٨٦٥٤٢٣٢	
٤٦٠٤٧	٣٧٧٦١	٢٧
١٧٣٩٦١٩٧	١٨٦٩١٩٩٣	
-١٦٦	-١٧٠	٣٧

حصة السهم من الربح للسنة العائد لمساهمي البنك

تعتبر الإضافات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٢) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

قائمة (ج)

البنك الأهلي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار ١٧٣٩٦١٩٧	دينار ١٨٦٩١٩٩٣

الربح للسنة - قائمة (ب)

## **بنود الدخل الشامل :**

**التغير في القيمة العادلة - موجودات مالية متوفرة للبيع**

إجمالي الدخل الشامل - قائمة (د)

**إجمالي الدخل الشامل العائد إلى :**

۱۴۰۹۸ر۰۵۶	۲۳ر۶۷۰ر۴۹۹
۱۴۰۴۷ر۰۴۷	۳۷ر۷۶۱
۱۴۰۵۲ر۰۰۹	۲۳ر۶۳۲ر۷۳۸

مساهمي الیزاب

غير المسيطرین

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٢) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.



السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		٢٠٠٩	٢٠٠٨	اضاح
دينار	لار	دينار	لار	
٢٦٨٠ر٢٦٢٧	٧١ر٥٩٠٩٤	٣٠ر٢٦٨٢٧	٦٠ر٩٠٩٤	
٥٥٥٥ر٥٥٣٠	٤٧١ر٥٧١	٥٤٧٤ر٨٤٤	٦٧ر٨٤٧	
١٤٧ر١٤٦٠	٢٨١ر٥٧١	١٢٨ر٥٧١	٩٦ر٥٧١	
١٦٩ر١٦٩	-	٤٦ر٩٤	٤٦ر٩٤	
٦٨٠ر٦١٩	-	٦١٩ر٣٤٩	٦١٩ر٣٤٩	
١٥٩ر٤٥	-	٤٧ر٩٤٧	٤٧ر٩٤٧	
١٦٣ر١٥٥	-	٥٩٤ر٤٩٤	(٤٩٤ر٤٩٤)	
-	-	٧٧ر٢٨٠	٧٧ر٢٦٧	
٨٥١ر١٢	-	٥٧٩ر٣٢	(٣٢٢ر٣٩٥)	
٢٢٢ر٥٧٩	-	٩٦ر٣٧٩	(٣٧٩ر٣٢)	
٢٢٢ر٥٧٩	-	٨٨٨ر٤٥٨	(٤٥٨ر٤٤٨)	
٥٢١ر٥٧٣	-	٧١٤ر٩٤٤	(٩٤٤ر٧١٤)	
-	-	٢٢٩ر٨١٠	(٨١٠ر٢٢٩)	
٣٨٣ر٥٨٧	-	٨٦٢ر٤٣٢	(٤٣٢ر٤٣٢)	
٦٨٥٢ر٢٥٩	-	٣٦٠ر٣٥٧	(٣٥٧ر٣٦٠)	
٧٦٧ر٧٠٠	(٧٠٠ر٧٦٧)	٦٧٠ر٧٠٠	(٧٠٠ر٦٧٠)	
٨٥٤ر٦٥٢	-	٥٣٧ر٥٧٩	٦٧٩ر٦٧٩	
٧٧٨ر٨٨٣	-	٧٧٨ر٨٨٣	٧٧٨ر٨٨٣	
٦٨٧ر٦٤٤	-	٦١٣ر٨٧٧	٦١٣ر٨٧٧	
٩٩٥ر١٥٢	-	٩٧٠ر٩٩٩	(٩٩٩ر٩٤٧)	
٧٤٣ر٦٥٢	-	٥٥٤ر٣١٥	(٣١٥ر٥٥٤)	
٧٠٠ر٢١٢	-	٢٩٩ر٦٢٢	(٦٢٢ر٢٩٩)	
٦٩١ر٥٧٨	-	٢٢١ر٨٥٥	(٨٥٥ر٢٢١)	
٠١٠ر١٢	-	١١١ر٢٥٢	(٢٥٢ر١١١)	
٦٦١ر٥٢٥	-	٥٣١ر٨٧٧	(٨٧٧ر٥٣١)	
٦٤٤ر٥٧٨	-	٤١٢ر١٨١	(١٨١ر٤١٢)	
٦٩١ر٢٠١	-	١٩٩ر٨١٧	(٨١٧ر١٩٩)	
٥٠٧ر٤٥٢	-	٢٩١ر٦٥٠	(٦٥٠ر٢٩١)	
٩٨٤ر٣٩٠	-	٣٨٢ر٢٠٢	(٢٠٢ر٣٨٢)	

- التذبذب الناتجي من عمليات الاستثمار :
- (الزيادة) التضخم في الإستثمارات في شركات حلية وشركات تابعة غير موحدة - بالصافي
- (النقص) في موجودات مالية متوفرة للبيع - بالصافي
- النقص (الزيادة) في إستثمارات محققة بها لتاريخ الاستحقاق - بالصافي
- المتحصل من بيع موجودات ثابتة
- (شراء) موجودات ثابتة - بالصافي
- (شراء) موجودات غير ملموسة
- صافي (الاستخدامات الفعلية في) عمليات الاستثمار.

- التدفق النقدي من عمليات التمويل :
- (النقص) في اموال مفترضة
- (النقص) في حقوق غير المسيطرین
- ارباح موزعة على المساهمين
- صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التمويل
- تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
- صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
- النقد وما في حكمه في بداية السنة
- النقد وما في حكمه في نهاية السنة

**البنك الأهلي الأردني**  
**(شركة مساهمة عامة محدودة)**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**  
**الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة**

**١ - معلومات عامة**

- تأسس البنك الأهلي الأردني عام ١٩٥٥ وفقاً لاحكام قانون الشركات لسنة ١٩٢٧ ، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة مركزها الرئيسي في عمان عنوانها شارع الملكة نور ص ب ٣١٠٣ ، عمان ١١١٨١الأردن ، وقد تم دمج بنك الأعمال مع البنك اعتباراً من الأول من كانون الأول ١٩٩٦ ، كما تم دمج شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار في شركة البنك الأهلي الأردني المساهمة العامة المحدودة اعتباراً من الأول من تموز ٢٠٠٥ .

- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها أربعة وأربعون فرعاً وفروعه الخارجية وعدها ستة وشركات تابعة في الأردن والخارج.

- ان أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية - الأردن.

- تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (١) المنعقدة بتاريخ أول شباط ٢٠١٠ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

**٢ - أهم السياسات المحاسبية:**  
**أسس إعداد القوائم المالية**

- تم اعداد القوائم المالية الموحدة للبنك والشركات التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقاً للقوانين المحلية النافذة والتعليمات النافذة في البلدان التي يعمل بها البنك وتعليمات البنك المركزي الأردني .

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.

- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

- إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية الموحدة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بإستثناء قيام البنك بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية :

- المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ "الأدوات المالية: الإفصاحات" نشر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) خلال شهر آذار من العام ٢٠٠٩، حيث أصبحت سارية في العام ٢٠٠٩. وتنطوي التعديلات إفصاحات أفضل حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة. وبصفة خاصة، يتطلب التعديل الإفصاح عن قياس القيمة العادلة بمستوى تسلسل قياس القيمة العادلة. يؤدي تطبيق التعديل إلى إفصاحات إضافية إلا أنه لم يكن له أي أثر مادي على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك .

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية والذي حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٤) "تقارير القطاعات" ويطبق للسنوات المالية اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار إفصاح ، حيث نتج عنه إعادة تحديد قطاعات أعمال البنك التي يتم تقديم تقارير حولها وفق نفس الأساس المستخدم للأغراض الداخلية ولم يكن لهذا المعيار أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك .

المعيار المحاسبي رقم (١) (عدل خلال العام ٢٠٠٧) عرض القوائم المالية (يطبق للسنوات المالية اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . وقد أدى تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (١) إلى عدد من التغيرات في المصطلحات بما في ذلك عناوين معدلة لقوائم المالية ، كما أدى إلى عدد من التغيرات في العرض والإفصاح ، إلا أنه لم يكن له أي أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك . يتطلب المعيار المعدل أن يتم عرض كافة تغيرات غير المالكين في حقوق الملكية (أي الدخل الشامل) بشكل منفصل ضمن قائمة الدخل الشامل.

انظر الإيضاح رقم (٥١) حول معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة .

#### اسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لفروع البنك الأهلي الأردني في الاردن والخارج والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها ويتم استبعاد المعاملات والارصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة أما المعاملات في الطريق فتظهر ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى في قائمة المركز المالي الموحدة. تتمثل الشركات التابعة للبنك فيما يلي :

#### أ - البنك الأهلي الدولي

إن شركة البنك الأهلي الدولي - لبنان هي شركة مملوكة بنسبة ٩٧/٨٨% من رأس مال البنك وبنسبة ٤٩/٤٨% من مقدمات رأس المال للبنك الأهلي الأردني . ويبلغ رأسماله ما يعادل ٣٩٠١٤٠١٥ دينار بالإضافة إلى مقدمات رأس مال بما يعادل ٥٤٦٦٨٦ دينار ويبلغ مجموع موجوداته ٩٨١٧٧٥٩٨١ دينار ومجموع مطلوباته ٧٧٠٤٤٠٣٤٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ويبلغ مجموع ايراداته ٩٣٠٥٦٩ دينار ومجموع مصروفاته ٤٥٤٥٠١٠ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

هذا ويُخضع البنك الأهلي الدولي في لبنان إلى القوانين والأنظمة المعمول بها في لبنان بما في ذلك قانون سرية المصارف .

#### ب - شركة كلية الزرقاء الأهلية

ان شركة كلية الزرقاء الأهلية هي شركة مملوكة بالكامل للبنك الأهلي الأردني ، ومن نشاطها إنشاء كلية او كليات عليا اكاديمية ومدارس ورياض الاطفال في الاردن ويبلغ رأسمالها ٨٠٠ ألف دينار . ان مجموع موجوداتها ٣٢٧٩٠ دينار ومجموع مطلوباتها ٤٥٧٨٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ، ويبلغ مجموع ايراداتها ٦٣٦ دينار ومجموع مصروفاتها ٣١٣٣٩ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

#### ج - الشركة الأهلية لتنمية وتمويل المشاريع الصغيرة

ان الشركة الأهلية لتنمية وتمويل المشاريع الصغيرة هي شركة مملوكة بالكامل للبنك الأهلي الأردني ، وتقوم بمنح قروض لذوي الدخل المحدود ويبلغ رأس المال المدفوع ٢٥ مليون دينار . ان مجموع موجوداتها ٣٧٣ ر ٢١٦ دينار ومجموع مطلوباتها ٢١٨ ر ١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ، ويبلغ مجموع ايراداتها ٨١٣ ر ١٠٣١ دينار ومجموع مصروفاتها ٨٥٢ ر ٦٥٨ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

#### د - شركة الأهلي للوساطة المالية

شركة الأهلي للوساطة المالية هي شركة مملوكة بالكامل للبنك الأهلي الأردني رأس المالها ٢٠ مليون دينار . إن مجموع موجوداتها ٥٣٤ ر ٣٢٥ دينار ومجموع مطلوباتها ١١٧ ر ٢٢٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ، ويبلغ مجموع ايراداتها ٤٠ ر ٦٤٧ دينار ومجموع مصروفاتها ٣٤٥ ر ٨٧٠ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

#### ه - شركة الأهلي للتأجير التمويلي

شركة الأهلي للتأجير التمويلي هي شركة مملوكة بالكامل للبنك الأهلي الأردني رأس المالها ٢٠ مليون دينار . إن مجموع موجوداتها ٢٠ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ، ويبلغ مجموع ايراداتها ٩١ ر ٨٤٩ دينار ومجموع مصروفاتها ٩١ ر ٨٤٩ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ . علماً بأن الشركة لم تمارس أية نشاطات تجارية خلال العام ٢٠٠٩ .

يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتتبعة في البنك ، واذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات الازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتطابق مع السياسات المحاسبية المتتبعة في البنك .

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .

تمثل حقوق غير المسيطرین ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة .

في حال اعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة .

#### معلومات القطاعات

قطاع الاعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشتراك معاً في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات اعمال اخرى .

- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات او خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية اخرى .

#### موجودات مالية للمتاجرة

- تمثل الاستثمارات المالية للمتاجرة استثمارات في أسهم وسندات شركات متداولة في أسواق نشطة ، وان الهدف من الاحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش ارباح المتاجرة .

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل الموحدة عند الشراء) ، ويعاد تقديرها بتاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية .

- يتم قيد الارباح الموزعة او الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحدة .

#### تسهيلات الإنتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإنتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفّر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإنتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني ، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحدة .

- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإنتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع او شركات تابعة .

- يتم شطب التسهيلات الإنتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحقّيقها بتزويدها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي الى قائمة الدخل الموحدة ، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات .

#### موجودات مالية متوفّرة للبيع

- هي الموجودات المالية التي لا تتجه نية البنك لتصنيفها كاستثمارات مالية للمتاجرة او الاحتفاظ بها ل التاريخ الاستحقاق.

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفّرة للبيع بالقيمة العادلة مضافة اليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقديرها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق الملكية . وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخصل هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحدة لأدوات الدين اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني ، ولا يمكن استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحدة حيث يتم استرجاعها من خلال التغير المترافق في القيمة العادلة وفي قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية .

- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الدين (التي تتحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحدة. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الاجنبية لادوات الملكية في بند التغير المترافق في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية .

- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الدخل الموحدة عند حدوثه .

- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة .

#### **موجودات مالية محفوظ بها بتاريخ الاستحقاق**

- الموجودات المالية المحفوظ بها بتاريخ الاستحقاق هي موجودات مالية ذات دفعات ثابتة او محددة وتتوفر لدى البنك النية والقدرة على الاحتفاظ بها لحين استحقاقها.

- يتم تسجيل الموجودات المالية المحفوظ بها بتاريخ الاستحقاق عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافة اليها مصاريف الاقتناء، ونطأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الاصل او جزء منه ، ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

#### **القيمة العادلة**

ان أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية الموحدة في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية .

في حال عدم توفر أسعار معينة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

- نماذج تسعير الخيارات.

- يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأجل والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة ، ويتم اخذ فائدة الخصم ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة في قائمة الدخل الموحدة .

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدنى في قيمتها.

#### **التدنى في قيمة الموجودات المالية**

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدنى في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدنى .

يتم تحديد مبلغ التدنى كما يلى :

- تدنى قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلى الاصلي .
- تدنى الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة .
- تدنى قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة .

يتم تسجيل التدنى في القيمة في قائمة الدخل الموحدة كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدنى السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل الموحدة باستثناء التدنى في أسهم الشركات المتوفرة للبيع . بحيث يتم إسترجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة .

#### **الاستثمارات في شركات حليفه وشركة تابعة غير موحدة**

- الشركات الحليفه هي تلك الشركات التي يمارس البنك فيها تأثيراً فعال على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية ولا يسيطر البنك عليها والتي يملك البنك نسبة تتراوح بين ٢٠% الى ٥٥% من حقوق التصويت ، وتنظر الاستثمارات في الشركات الحليفه بموجب طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية الموحدة.
- يظهر الاستثمار في الشركة العقارية الكويتية - تحت التصفية والتي يمتلك البنك اكثر من ٥٥% من حقوق التصويت فيها وفقاً لطريقة حقوق الملكية.
- يظهر الاستثمار في شركة اهلنا للعمل الاجتماعي والثقافي بالتكلفة على اعتبار انها شركة لا تهدف لتحقيق الربح ويستخدم صافي ايراداتها في تمويل العمل الخيري والاجتماعي.
- في حال اعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركات الحليفه بالتكلفة.

### الموجودات الثابتة

- تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المترافق واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأرضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسبة المئوية التالية :

%	
٢	مباني
١٥ - ١٠	اثاث وتجهيزات ومعدات
١٥	وسائل نقل
٢٠	أجهزة الحاسوب الآلي
٢٠ - ١٥	تحسينات مباني

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة .

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام ، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً، يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

- يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها او عندما لا يكون هناك منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

### المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

### مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة بموجب اللوائح الداخلية للبنك.

- يتم تسجيل التعويضات المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها. و يتم اخذ مخصص للالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل الموحدة.

### ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الارباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المترافق المقبولة ضريبياً او بنود ليست خاضعة او مقبولة التنزيل لاغراض ضريبية .

تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبي المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.

إن الضرائب الموجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب الموجلة باستخدام طريقة الالتزام قائمة المركز المالي الموحدة وتحسب الضرائب الموجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية الموجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية الموجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توفر عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

### رأس المال

#### - تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك:

يتم قيد اي تكاليف ناتجة عن اصدار او شراء اسهم البنك على الارباح المدورة بالصافي بعد الاثر الضريبي لهذه التكاليف ان وجد. اذا لم تستكمم عملية الاصدار او الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف في قائمة الدخل الموحدة.

#### - اسهم الخزينة:

تظهر اسهم الخزينة بالتكلفة ، ولا تتمتع هذه الاسهم باي حق في الارباح الموزعة على المساهمين ، وليس لها الحق في المشاركة او التصويت في اجتماعات الهيئة العامة للبنك. لا يتم الاعتراف بالربح او الخسارة الناتجة عن بيع اسهم الخزينة في قائمة الدخل الموحدة انما يتم اظهار الربح في حقوق الملكية ضمن بند علاوة / خصم اصدار اسهم ، اما الخسارة فيتم قيدها على الارباح المدورة في حال استنفاد رصيد علاوة اصدار اسهم الخزينة.

### حسابات مدارة لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم اظهار رسوم وعمولات ادارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة . يتم اعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمنة راس المال المدارة لصالح العملاء عن راس مالها.

### التقاض

يتم اجراء تقاض بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاض او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

### تحقق الاموالات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق الاموالات والاعتراف بالمصاريف على اساس مبدأ الاستحقاق باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإنتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كاموالات ويتم قيدها لحساب الفوائد والعمولات المتعلقة.

- يتم تسجيل العمولات كاموالات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بارباح اسهم الشركات عند تتحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

### **تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية**

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

### **المشتقات المالية ومحاسبة التحوط**

#### **مشتقات مالية للتحوط**

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة ، ويتم تصنيف التحوط كما يلي :

**التحوط لقيمة العادلة :** هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال ، يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تقييم ادأة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل الموحدة .

في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم تسجيل اية ارباح او خسائر ناتجة عن اعادة تقييم ادأة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات او المطلوبات في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة .

**التحوط للتدفقات النقدية :** هو التحوط لمخاطر تغيير التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتواعدة .

في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لادأة التحوط في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل الموحدة في الفترة التي يؤثر بها اجراء التحوط على قائمة الدخل الموحدة .

#### **التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية :**

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية ، يتم قياس القيمة العادلة لادأة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها ، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الارباح او الخسائر لادأة التحوط في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل الموحدة ، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل الموحدة عند بيع الاستثمار في الوحدة الاجنبية المستثمر بها .

التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال ، يتم تسجيل الارباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لادأة التحوط في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة .

### **مشتقات مالية للمتاجرة**

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحافظ عليها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايسة ، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي الموحدة ، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم ، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة .

### عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية الموحدة بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المترافق بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي ، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات وأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. تدرج المبالغ المستلمة لقاء هذه الموجودات ضمن المطلوبات في بند الأموال المفترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة .

أما الموجودات المشتراء مع التعهد المترافق بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحدة ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات وأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة لقاء هذه الموجودات ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإنثمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كأيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة .

### الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي ألت بها البنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي ، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم تسجيل الزيادة كأيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً .

### الموجودات غير الملموسة

#### أ - الشهرة

يتم تسجيل الشهرة بالتكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة امتلاك او شراء الاستثمار في الشركة الحليفية او التابعة عن حصة البنك في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ الامتلاك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، أما الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفه فتظهر كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفية ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار .

يتم توزيع الشهرة على وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة .

يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ كل قوائم مالية ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة .

- ب - **الموجودات غير الملموسة الأخرى**  
- **الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقييد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها . أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة .**

- **يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة القسط الثابت خلال فترة لا تزيد عن خمس سنوات من تاريخ الشراء . أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدنى في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدنى في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة .**

- **لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة .**

- **يتم مراجعة أية مؤشرات على تدنى قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة . كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الانتاجي لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة .**

- **يتم اطفاء الانظمة والبرامج على مدى عمرها الانتاجي المقدر وبمعدل ٢٠٪ سنويًا .**

#### **العملات الأجنبية**

- **يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات .**

- **يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني .**

- **يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة بتاريخ تحديد قيمتها العادلة .**

- **يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة .**

- **يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية كجزء من التغير في القيمة العادلة .**

- **عند توحيد القوائم المالية الموحدة يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني . أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية ، وفي حالة بيع احدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلقة بها ضمن الإيرادات / المصروفات في قائمة الدخل الموحدة .**

### النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن : النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب .

### ٣- استخدام التقديرات

أن اعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والتغير المتراكم في القيمة العادلة وكذلك الافصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الامدادات والمصاريف والخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية . وبشكل خاص يتطلب من ادارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم اليقين وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن اوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

نعتقد بأن تقديراتنا المعتمدة في اعداد القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتماداً على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ، ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات السلطات الرقابية التي تعمل من خلالها فروع البنك وشركاته التابعة ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشديداً وبما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم قيد تدلي قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغایات احتساب التدلي ، ويعاد النظر في ذلك التدلي بشكل دوري .
- تقوم الادارة بتقدير التدلي في القيمة العادلة عند بلوغ أسعار السوق حدأ معيناً يعتبر مؤشراً لتحديد خسارة التدلي ، وبما لا يتعارض مع تعليمات السلطات الرقابية والمعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم تحويل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبية الدخل وفقاً للانظمة والقوانيين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبية اللازم .
- تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغایات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدلي في قائمة الدخل الموحدة .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقدمة ضد البنك اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي ومستشاري البنك والتي بموجتها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة او بالكلفة لتقدير اية تدلي في قيمتها ويتم اخذ هذا التدلي في قائمة الدخل الموحدة للسنة .

- مستويات القيمة العادلة: يتم تحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة ، كما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. يمثل الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخصل الأصل أو الالتزام .

**؛ - نقد وأرصدة لدى بنوك مرکزية  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :**

ون الأول		٣١ كانون	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دinars	لر	دinars	لر	دinars
٣٠٨٨٨٤٤٦٨	لر ٣٠١١٩	٣٠١٠٥١١٩	لر ٣٠١١٩	٣٠٤٤٦٨
٤٢١٠٣٦	-	-	-	٤٢١٠٣٦
٢٦٦٧٩٤٨٧	لر ٢١٧٣٢٣٨٧٠	٢١٧٣٢٣٨٧٠	لر ٢٦٦٧٩٤٨٧	٢٦٦٧٩٤٨٧
١٤٢٠٣٧٥٢٠	لر ١٢٤١٦٣٦٠٣	١٢٤١٦٣٦٠٣	لر ١٤٢٠٣٧٥٢٠	١٤٢٠٣٧٥٢٠
٢٦٦٩٩٣٣٠٦	لر ١٥٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠٠	لر ٢٦٦٩٩٣٣٠٦	٢٦٦٩٩٣٣٠٦
٤٣٩٩٢٠٣٤٩	لر ٤٩١٤٨٧٤٧٣	٤٩١٤٨٧٤٧٣	لر ٤٣٩٩٢٠٣٤٩	٤٣٩٩٢٠٣٤٩
٤٧٠٨٠٨٨١٧	لر ٥٢١٥٩٢٥٩٢	٥٢١٥٩٢٥٩٢	لر ٤٧٠٨٠٨٨١٧	٤٧٠٨٠٨٨١٧

**نقد في الخزينة**

- أرصدة لدى بنوك مرکزية :
- حسابات جارية وتحت الطلب
- ودائع لاجل وخاضعة لاشعار
- متطلبات الاحتياطي النقدي
- شهادات ايداع

مجموع أرصدة لدى بنوك مرکزية  
مجموع نقد وأرصدة لدى بنوك مرکزية

- اضافة الى الاحتياطي النقدي لدى البنك المركزي الاردني هنالك أرصدة بمبلغ ٤٠٩٤٦٩٣ دينار مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ (٢٧٨١٨٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨) .

- ضمن نقد وارصدة لدى بنوك مرکزية مبلغ ٥٤٧ ر٢٣٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٤٠٠٠٤٤٣٤٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر .

- بلغت شهادات الاداع التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور ١٥٠٠٠٠ دينار (١٨١٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .

**٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية**  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ون الأول		كانون الأول ٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	دينار
٩٤٣٨٧٦	٨٦٧٦٧٦	٢١٨٩٣٣٦٩	٢٧٠٤٥٢٤٥
٢٧٩٩٨٩١٢١	٢٢٧٦١٠٤٥	٢٧١٢١	٣٢١٠٨٧٣٢١

٣٠٠٨٧٣٢١	١٧٥٥٥٠٣٣
١٩٠٩١٧١٦	١٣٤٦٣٤٥٠٤
٣٥٤٥٠٠٠	٣٥٤٥٠٠٠
٢٢٣٧٢٤٠٣٧	١٥٥٧٣٤٥٣٧
٢٥١٧١٣١٥٨	١٧٨٤٩٥٥٨٢

**بنوك ومؤسسات مصرافية محلية :**

- حسابات جارية وتحت الطلب
- ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
- مجموع المحليه

**بنوك ومؤسسات مصرافية خارجية :**

- حسابات جارية وتحت الطلب
- ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر فأقل
- شهادات إيداع تستحق خلال فترة ٣ أشهر فأقل
- مجموع الخارجية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرية التي لا يتقاضى البنك عليها فوائد ٣٥٨٣٥٨٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (١٨٨١٧٥٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ .

**٦ - ابدايات لدى بنوك ومؤسسات مصريّة**

ان تفاصيل هذا البلد هي كما يلى :

ابداعات نسخة خلال فتن

- من ۲۰ شهریور تا ۲۰ آبان

二

لا يوجد إيداعات مقيّدة للسحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٨٠٠٢.

**٧ - موجودات مالية للمتاجرة**  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ون الأول	٣١ كان
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دinars	دinars
٦٣٤٢٠٣	-
٥٠٠٥٦١	٤٩٠٧٢ر١
٢٠٣٧٠٢٩٨	٤٩٠٧٢ر١

سندات مدرجة في الأسواق المالية  
أوسع شركات مدرجة في الأسواق المالية

**٨ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي**  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ون الأول	٣١ كان
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دinars	دinars
٣٣١٩٧٤٢٦١	٠٩٨٠٩٨
٦٣٩٢٥٦٣٩	٦٩٦٧٢٢١
٩٣٩٦١٤١٣	٦٠١٤٠٠١
٥٦٥٢٩٠٧٥	٤٩٥٢٩٧١
٢٦٧٥٥٢١٠٣	٥٩٨٢٨٤٨
٤٣١٠٦٤١٨٤	٨٨٣٦٥٦٤٦
٤٦١٢٩٤٥٥	٦٥٢٦٧١٥
٥٦٩٩٢٧٩٥٩	٤٥٤٢٢١٤٥
١٢٥٣٧٤١٩	٤٥٤٩٧٢٨٥
٢١٤٨٠٢٢٤٠٠٩	١٦٥٧٨٦١٦٥
٢٣٨٣٩٨٢٠٨	٤١٤١٥٩٤٦
٩٠٠٣٩٩٠٣٩	٠٠١٠١٥١٤١
٦٢٦٧٣٩٠٣٩	٢٤١٠١٠٠
٧٣٠٧٣٨٨٩	٩٤٢٤٩٨١٠٠

**الأفراد (الجزء) :**

حسابات جارية مدينة  
قروض وكمبيالات \*  
بطاقات إئتمان  
القروض العقارية  
الشركات :

**أ - الشركات الكبرى :**

حسابات جارية مدينة  
قروض وكمبيالات \*

**ب - مؤسسات صغيرة ومتوسطة :**

حسابات جارية مدينة  
قروض وكمبيالات \*  
الحكومة والقطاع العام

**المجموع**

ينزيل : مخصص تدريسي تسهيلات ائتمانية مباشرة  
فوائد معلقة

صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٧٨٢٧٨٤٥٩ دينار أردني  
كما في ٣١ كانون الأول (٢٠٠٩٨٨١٠٠٠٣٩٨٢٣٨٠٠٣٩٧٣٩٠٠٣٩٧٣٠٧٣٠٨٨٩).  
الاول (٢٠٠٨).

### مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة

فيما يلي الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية مباشرة:

٢٠٠٩

#### الشركات

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	القروض العقارية	إيجار وراد
٨٣٢٨٦٩٣٥٠٨	٨٣٢٨٦٩٣٥٠٨	٤٢٣٢٤٤٠٢	٦٩٦١٢٠٩١٢	٦٩٦١٢٠٩١٢
٦٤٦٦٠٦٠٩	-	٢١٣٢٤٤٠٢	١٢٠٩١٢٠٩١٢	١٢٠٩١٢٠٩١٢
(٣٠١٦١٩١٤)	-	٩٩٦٤٠٢	٥٣٢١٦١٢٠٣	٥٣٢١٦١٢٠٣
(٦٧٤١٦٦٢)	-	(٤٣٢٤٥٤)	(٤٤٣٢١٢)	(٤٤٣٢١٢)
٥٣٢٤٤٠٢	-	(٤٣٢٤٥٨٢)	(٤٣٢٤٥٨٢)	(٤٣٢٤٥٨٢)
٦١٤٣٤٥٥٦	-	١٦٢٨٦٨٥٧٥	١٦٢٩٥٩٦٥	١٦٢٩٥٩٦٥
٥٥٩٩٠١٥٠٢	٥٥٩٩٠١٥٠٢	٦٦٢٨٦٨٢٠١	٦٦٢٩٥٩٩٦٥	٦٦٢٩٥٩٩٦٥
١٤١٤٤٥٩٧٦	-	-	-	-
٦٦٨١٢٠٢٤٥٦	-	-	-	-
٥٥٩٩٠١٥٠٢	-	-	-	-
١٤١٤٤٥٩٧٦	-	-	-	-

٢٠٠٨

#### الشركات

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	القروض العقارية	إيجار وراد
٨٨٧٢٤٥٢٩	٨٨٧٢٤٥٢٩	٢١٣٢٤٤٠٢	٦٩٦١٢٠٩١٢	٦٩٦١٢٠٩١٢
٧٦٨١٢٠٨٢	-	٢١٣٢٤٣٦	٥٨٢١٢٠٩١٢	٥٨٢١٢٠٩١٢
(٥٥٠٩٢٠٨)	-	(٧٦٨٢٢٣)	(٤٣٢٤٣٦)	(٤٣٢٤٣٦)
(٧٤٤١٢٠٣)	-	(٣٢٢٩٢٧)	(٤٣٢٤٣٦)	(٤٣٢٤٣٦)
(٨٨٧٣٧)	-	(٦٣٢٩٢١)	(٦٣٢٩٢١)	(٦٣٢٩٢١)
٨٣٢٨٦٩٣٥٠٨	-	٢١٣٢٤٤٠٢	٦٩٦١٢٠٩١٢	٦٩٦١٢٠٩١٢
٦٤٦٦٠٦٠٩	-	٢١٣٢٤٤٠٢	٦٩٦١٢٠٩١٢	٦٩٦١٢٠٩١٢
(٣٠١٦١٩١٤)	-	(٣٢٢٩٤٤)	(٣٢٢٩٤٤)	(٣٢٢٩٤٤)
٣٢٢٩٤٤	-	-	-	-
٤٢١٣٢٠٣٢	-	-	-	-
٣٢٢٩٤٤	-	-	-	-
٤٢١٣٢٠٣٢	-	-	-	-
٣٢٢٩٤٤	-	-	-	-

الرصيد في بداية السنة من الإيرادات المستخدم من المخصص خلال السنة (النحون المشطورة) المحول إلى خارج قائمة المركز المالي الموحدة فرق تقييم عائدات أجنبية الرصيد في نهاية السنة مخصص تدني التسهيلات غير العاملة على أساس العميل الواحد مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة على أساس العميل الواحد الرصيد في نهاية السنة

**فِيَمَا يُلْيِي الْحَرْكَةَ عَلَى الْفَوْلَدِ الْمَعْلَقَةِ:**

६४०

卷之三

۷۰۸

الشركات		الظروف				الرصيد في بداية السنة	
الصغيرة	المتوسطة	الكبيرة	الغيراتية	الأفراد	دينار	الرصيد في نهاية السنة	
الحكومة	والمجتمع العام	دينار	دينار	دينار	٩٤١٩٠١٠٦٢٣	٤٣٢٠٤٤٤٧٦٢٣	٢٣٢٠٤٤٤٧٦٢٣
المجتمع	والمقليات العامة	دينار	دينار	دينار	٢٠٤٤٨٧٧٨٨٢٧٥٧	٤٧٥٨٨٧٧٨٢٣	٤٧٥٨٨٧٧٨٢٣
الصغيرة	والمقليات العامة	دينار	دينار	دينار	٢٠٤٤٨٧٧٨٧٦٢٣	٢٣٢٠٤٤٤٧٦٢٣	٢٣٢٠٤٤٤٧٦٢٣
المتوسطة	والمقليات العامة	دينار	دينار	دينار	٢١٠٦٢٣٨١٧٩	٢١٠٦٢٣٨١٧٩	٢١٠٦٢٣٨١٧٩
الكبيرة	والمقليات العامة	دينار	دينار	دينار	٢١٠٦٢٣٨٦٦٢٣	٢١٠٦٢٣٨٦٦٢٣	٢١٠٦٢٣٨٦٦٢٣
الغيراتية	والمقليات العامة	دينار	دينار	دينار	٢١٠٦٢٣٨٧٧٤٢	٢١٠٦٢٣٨٧٧٤٢	٢١٠٦٢٣٨٧٧٤٢
الفرد	والمقليات العامة	دينار	دينار	دينار	٢١٠٦٢٣٨٧٧٤٢	٢١٠٦٢٣٨٧٧٤٢	٢١٠٦٢٣٨٧٧٤٢
المرکز المالي الموحدة		فرق تقييم عمليات أجنبية				المرکز المالي الموحدة	
المرکز المالي الموحدة		فرق تقييم عمليات أجنبية				فرق تقييم عمليات أجنبية	

توزيع التسهيلات الإنمائية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كمالي:

القطاع الاقتصادي	داخل الاردن دينار	خارج الاردن دينار	٢٠٠٩ كانون الاول دينار	٢٠٠٨ كانون الاول دينار
مالية	٢٥٧٦٤٣ دينار	٣٠٨١٤ دينار	٢٨٨٤٤٥٨ دينار	٣٢٧١٠٩ دينار
صناعة	٦٥٢٧٧ دينار	٢٠٠١٣ دينار	٨٥٢٩١ دينار	٤٦٠٣٣ دينار
تجارة	٢٦١٥٦٢ دينار	٨٣٤٥٦ دينار	٣٤٥٠١٩ دينار	٢٩٠١١١ دينار
عقارات	٨٩٤٤٩ دينار	٢٥٨٨٧ دينار	١١٥٣٣٧ دينار	١١٣٤٣٦ دينار
زراعة	١٦٨٤٤٩٥ دينار	٥٣١١٣٢ دينار	١٧٣٩٥ دينار	١٩٦٥٩ دينار
أسهم	٣٩٥٢٠ دينار	-	٣٩٥٢٠ دينار	٤٢٥٣٤ دينار
أفراد	١٥٥٠٨٠ دينار	٣٢٣٤٦ دينار	١٨٨٨٢٥ دينار	١٨٩٢٥ دينار
حكومة وقطاع عام	١٠٣٢٧٨٠٧ دينار	٣٥١٦٩ دينار	٤٥٤٩٧ دينار	١٩٣٧٤ دينار
	٨٦٠٥٨٥١٩ دينار	٢٢٩٦٤٦ دينار	١٠٨٩٧٨٦ دينار	١٠٠٩٨٠٢١٤ دينار

بلغت التسهيلات الإنمائية غير العاملة ١٥٦٣٥ دينار اردني أي ما نسبته ١٤/٣٥% من اجمالي التسهيلات الإنمائية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ (١٩٤٣٠ دينار اردني أي ما نسبته ٢٧/١٥% من اجمالي التسهيلات الإنمائية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨).

بلغت التسهيلات الإنمائية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ١١٤٦٨٧ دينار اردني أي ما نسبته ١١% من رصيد التسهيلات الإنمائية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ (١٢٢١ دينار اردني أي ما نسبته ٨٢/١١% من رصيد التسهيلات الإنمائية بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨).

بلغت التسهيلات الإنمائية المنوحة للحكومة الأردنية وبكتالتها ٨٠٧ دينار اردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ اي ما نسبته ٩٥/٠% من اجمالي التسهيلات الإنمائية المباشرة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ (٨٤٩٠ دينار اردني اي ما نسبته ٨٤/٠% من اجمالي التسهيلات الإنمائية المباشرة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨).

بلغ رصيد الديون غير العاملة المحولة الى بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة ٤٦٣٣٥٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ (٢٣٣٢ دينار ٢٧٧٥١ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨)، علمًا بأن هذه الديون مغطاة بالكامل بالمخصصات والفوائد المعلقة.

بناء على قرارات مجلس الادارة تم شطب رصيد ديون غير عاملة بالإضافة إلى فوائدها المعلقة بمبلغ ١١٥١٨ دينار خلال العام ٢٠٠٩ (٦٩٧ دينار ٣٨٥١ دينار خلال العام ٢٠٠٨).

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى مبلغ ٣٢٣ دينار ١٠٣٩٠ دينار اردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ (٩٤٥٢ دينار اردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨).

**٩ - موجودات مالية متوفرة للبيع**  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ون الأول	كان ٣١
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينـار	دينـار
٣٨٦٩٣ر٧٦٥	١٢٠٣٥٥ر٧٦٥
٧٧١٩١ر٢٢١	١٢١٢٦١ر٦٥٠
٧٣٩٠ر٧٥٥	٨٣٩٨٨١٧
٧١٢٢ر١٨٨	٧٥٨٩٤٩٠
٢٠٩٩٧ر٤١٣	١٩٨٥٣ر١١١
١٥١٣٩٥ر٣٥٢	٢٧٧٤٥٨ر٨٣٣
٣٧٣٤ر٢٤٦	-
١٧٥٥٦ر٦٠٣	١٦٣٧٧ر٠٦٩
٢١٢٩٠ر٨٤٩	١٦٣٧٧ر٠٦٩
١٧٢٦٨٦ر٢٠١	٢٩٣٨٣٥ر٩٠٢
٥٤١٤ر١٥٨	٢٥٤٧٤٩ر٩٠٥
٧٩٣١٨ر٠٢٧	٢٨٥٥ر٨١٧
١٣٤١٣٢ر١٨٥	٢٥٧٦٠٥ر٧٢٢

موجودات مالية متوفـر لها اسعار سوقـية :  
 اذونات خزينة حـكومـية  
 سندات مـالـية حـكومـية وبـكـفـالـتها  
 سندات واسنـاد قـروـض شـركـات  
 سندات مـالـية اخـرى  
 أسـهم شـركـات

**مجموع موجودات مالية متوفـر لها اسعار سوقـية**

موجودات مالية غير متـوفـر لها اسـعـار سـوقـية :  
 سـندـات وـاسـنـاد قـروـض شـركـات  
 أسـهم شـركـات

**مجموع موجودات مالية غير متـوفـر لها اسـعـار سـوقـية**

**مجموع الموجودات المالية المتـوفـرة للـبـيع**

تحليل السـندـات والأـذـونـات :  
 ذات عـائـد ثـابـت  
 ذات عـائـد مـتـغـير  
 المـجمـوع

١٠- موجودات مالية محفظظ بها لتاريخ الاستحقاق  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ون الأول	٣١ كان	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	دينار
٦٠٠٦٢٨٥	١١٦٩٠٢٧٨	٦٢٧٣٤٠	٩١٣٤٠٦٢٧
٧٩٥٤٦٧٢	٦٤٩٢٨٤٢	٦٧٢٤٥٣١	١٥٩٣٠١٥٨٤
١٥٩٣٠١٥٨٤	١٢٠٨٦٩٧٨٦	١٢٩٢٢٩	١٨١٠٢٢٩
١٥٧٤٩١٣٥٥	١١٩٠٥٩٥٥٧	١١٩٠٥٩٥٥٧	١٥٧٤٩١٣٥٥
١٥٧٤٩١٣٥٥	١١٩٠٥٩٥٥٧	١١٩٠٥٩٥٥٧	١٥٧٤٩١٣٥٥

موجودات مالية متوفّر لها اسعار سوقية :

اذونات خزينة حكومية

سندات مالية حكومية وبكتالها

سندات و اسناد قروض شركات

مجموع موجودات مالية متوفّر لها اسعار سوقية

ينزل : مخصص تدني

تحليل السندات والأذونات :

ذات عائد ثابت

المجموع

تستحق الموجودات المالية محفظظ بها لتاريخ الاستحقاق كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٦٢٩٦٢٨٧١	٣٨٢٨٨٠١٥
٤٨٤٤٤٥	٣٨٥٠٣١٢٤
٤٦١٢٠٣٩	٤٢٢٦٨٤١٨
١٥٧٤٩١٣٥٥	١١٩٠٥٩٥٥٧

خلال السنة

من سنة الى ثلاثة سنوات

اكثر من ثلاثة سنوات

- يمتلك البنك عدة شركات حلية وشركة تابعة غير موحدة

١١ - استثمارات فرع شركات حلية وشركة تابعة غير موحدة

التأسيس	لبنان	الأردن	لبنان	الأردن
%	١٠٠	٢٥/٥٥	٤٩/٨٧	٣٧/٥٠
المشاركة	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩
المؤسس	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩
طريقة الاكتساب	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩
حصة المالك	١٠٠%	١٠٠%	١٠٠%	١٠٠%
النشاط	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩
طبيعة	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩
التاريخ	٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٦
الملكية	٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٦
حقوق الملكية	٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٦
الكافنة	٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٦
الكافنة	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥
حقوق الملكية	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥
الكافنة	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥
الكافنة	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩

\* لم يتم توحيد القوانين المالية للشركة العقارية الكويتية بسبب وضع الشركة تحت التصفية وباعتبار أنها غير مادية مقارنة بالقوانين المالية الموحدة.

\* نجمت مساهمة البنك في شركة الشواطئ للنادق والمنتجعات السياحية عن دمج شركتي الأهلية للاستثمارات العقارية التي كانت مملوكة بالكامل للبنك مع شركة الشواطئ للنادق والمنتجعات السياحية (شركة ذات علاقة). هذا وقد اشترت القيمة الدفترية للارض المملوكة للشركة الأهلية للاستثمارات العقارية لغير ارض الدمج بحسب موافقة الهيئة العامة للشركاتين المذمومتين وعليه تجم عن عملية الدمج تخفيض حصبة البنك الى ما نسبته ٦٤٪ من حقوق الملكية لشركة الشواطئ للنادق والمنتجعات السياحية البالغ رأسها بعد الدمج ١٠٥ مليون دينار اردني، كما تم خلال العام ٢٠١٣ زيادة رأس المال الشريكة من خلال اكتتاب شركاء قدماء ودخول شركاء جدد بقيمة الاسمية للسهم وبالنسبة دينار واحد حيث أصبح رأس المال المدفوع ١٨ مليون دينار وبالتالي انخفضت مساهمة البنك في الشركة للتصبح ما نسبته ٥٥٪ من رأس المال المدفوع.

قامت شركة الاهلي انفستمنت جروب خلال العام ٢٠٠٩ بزيادة رأس المالها من ٧٠٥ دينار ٤٧٣ إلى ٦١٢ دينار ٨٨٣، حيث لم يقم البنك بالمساهمة في هذه الزيادة وعليه انخفضت نسبة ملكية البنك في هذه الشركة من ٣٧٪ إلى ١٠٠٪ ونتيجة لذلك تم تصنيفها كاستثمار في شركة حليفة. \*\*\*

بناء على قرار الهيئة العامة غير العادي للمساهمين لشركة الطباعون العرب المساهمة العامة المحدودة المنعقد بتاريخ ١٨ حزيران ٢٠٠٩ والقاضي ببيع اسهم مساهمي شركة الطباعون العرب المساهمة العامة بالكامل ونقل ملكية الاسهم الى شركة الوادي الاخضر الاردنية (شركة مملوكة جزئيا من احد المساهمين) مقابل مبلغ ١٠٠ فلس للسهم الواحد ، فقد قام البنك خلال الربع الثالث من العام ٢٠٠٩ ببيع ٣٧٥ سهم من اسهمه المملوكة في شركة الطباعون العرب وبالبالغة ٣٧٥ سهم حيث نتج عن عملية البيع ارباح بقيمة ٣٣٨ دينار عما باع الاسهم المتبقية وبالبالغة ٢٠ الف سهم هي اسهم محجوزة لقاء عضوية مجلس الادارة سيتم التنازل عنها خلال فترة ٦ اشهر من تاريخ الاجتماع .

وفيما يلي ملخص الحركة على قيمة الاستثمارات في الشركات الحليفه والشركة التابعة التي لم يتم توحيدها :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٩١٧٢ دينار ٣٩١	٧٣٦٢ دينار ٤٠٠	الرصيد في بداية السنة
٢٠٠٠	١٧٥٤ دينار ٤٧٢	اضافات
(٣٤٧٠٣)	-	إستبعادات
(٤٩٤٦)	(١٦٩١٧ دينار)	حصة البنك من (الخساره) في الاستثمار في شركات حليفه
(١٤٤٦٠ دينار)	-	بيع اسهم
<u>٧٣٦٢ دينار ٤٠٠</u>	<u>٨٩٧٧ دينار ٧٠٣</u>	الرصيد في نهاية السنة

**١٢ - موجودات ثانية بالصفحات**

الكتاب المقدس

الاستخلاف المترافق :  
الرصيد في بداية السنة  
استخلاف السنة  
استبعادات  
الرصيد في نهاية السنة

**دفعت على حساب شراء موجودات ثانية  
صافي الموجودات الشائنة في نهاية السنة**

**الرَّصِيدُ فِي بَدْءِ السَّنَةِ**  
**أَسْتَعْدَادُ**  
**الرَّصِيدُ فِي نَهَايَةِ السَّنَةِ**

الاستهلاك المترافق:  
الرصيد في بداية السنة  
استهلاك السنة  
احتياطات

**صلفي القيمة الذقرية للموجودات الشائعة**  
دفعات على حساب شراء موجودات ثانية  
**صلفي الموجودات الثانوية في نهاية السنة**

السنة المنتهية في ١٣٢٥

الاستهلاك المترافق:  
الرصيد في بداية السنة  
استهلاك السنة  
امتناعات  
الرصيد في نهاية السنة

**دفعت على حساب شراء موجودات ثانية**  
**صافي الموجودات الثالثة في نهاية السنة**

تتضمن الموضوعات الثالثة موجدات تم استنلاها بالكامل بقيمة ١٠٠٪، و٤٧ دينار كمافي ٣٢١ كلون الأول (٢٠٢٣٥٢٨٦)، و٦٩ دينار كمافي ٣٢١ كلون الأول (٢٠٢٣٥٢٨٦).

١٣ - موجودات غير ملموسة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٩		أنظمة حاسوب وبرامـج		البيان
المجموع	شهرة *	دینار	دینار	الرصيد في بداية السنة
دینار	دینار	٤١٨٠٠٠	٣٠٣٦٨٨٥	اضافات
٤٤٥٤٤٥٤	٤١٨٠٠٠	-	٩٧٥٥٩٨	الاطفاء للسنة
٨٨٥٩٧٥٥٩٨	-	-	(١٣٠٥٣٧٧)	الرصيد في نهاية السنة
(١٣٠٥٣٧٧)	-	-	(١٣٠٥٣٧٧)	
٤١٦١٢٥٤	٤١٨٠٠٠	٢٧٠٧١٠٦	٢٧٠٧١٠٦	

٢٠٠٨		أنظمة حاسوب وبرامـج		البيان
المجموع	شهرة *	دینار	دینار	الرصيد في بداية السنة
دینار	دینار	٤١٨٠٠٠	٢٩٩٧٨٣٥	اضافات
٤٤١٥٨٣٥	٤١٨٠٠٠	-	١٢٣٨٨٣٢	الاطفاء للسنة
٨٣٢١٢٣٨٨٣٢	-	-	(١١٩٩٧٨٢)	الرصيد في نهاية السنة
(١١٩٩٧٨٢)	-	-	(١١٩٩٧٨٢)	
٤٤٥٤٤٥٤	٤١٨٠٠٠	٣٠٣٦٨٨٥	٣٠٣٦٨٨٥	

\* نتبت الشهـرة عن فرق تقييم شراء البنك الأهلي الدولي والشركة العقارية الكويتـية ، تم خلال العام ٢٠٠٧ إطفاء جـزء من شهرة البنك الأهلي الدولي لقاء التـدـنـيـ في قـيمـتها .

٤ - موجودات أخرى  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ون الأول	٢٠٠٨	٢٠٠٩
دینـار	دینـار	دینـار
٢٦٧٦٠٥٩٢٦	٣٧٠٢٠٩٧٥	٣٧٠٢٠٩٧٥
٤٤٢٤٤٠٥٢	١٧٢٠٧٤٧٧	١٧٢٠٧٤٧٧
٩٩٦٤٥٧٨	٩٩٦٤٥٧٨	٩٩٦٤٥٧٨
٩٢٤٥٩٩٧٨	٩٠٧٩٩٧٥	٩٠٧٩٩٧٥
٢٣٦٥٦٢٥	١٩٣٠٣٧٦	١٩٣٠٣٧٦
٣١٤٠١٨٤	٢٥٨٩١٩٤	٢٥٨٩١٩٤
١٦٨٢٦١٢	٨٥٠٧٠٣	٨٥٠٧٠٣
١٤٩٦٤١٧	٣١١٦٠١	٣١١٦٠١
٨٠٢٢٣٤	٥٤٦٧١٩	٥٤٦٧١٩
٩٠٦٠٩	-	-
١٤٧١١٠	١٥٠٣٠١	١٥٠٣٠١
٢٢٥٣٣٨	٢٠٢٤١١	٢٠٢٤١١
١٠٦٣٦٩	٦٨٤٥٥	٦٨٤٥٥
٢٣٢٠٢٤١	٢٤٢٩٤٥٧	٢٤٢٩٤٥٧
٨١٤٧٩	٨٢٣٥٢٢٢	٨٢٣٥٢٢٢

موجودات آلت ملكيتها للبنـك وفـاء لـديـون \*  
فوـائد وعمـولات مـسـتـحـقـةـ غـيرـ مـقـبـوضـةـ وـفـرقـ الـقيـمةـ الـحـالـيـةـ  
لـمـطـلـوبـاتـ مـالـيةـ طـوـلـيـةـ الـأـمـدـ  
استـثـمـارـ عـقـارـيـ \*\*  
شـيكـاتـ وـحـوـالـاتـ بـرـسـمـ القـبـضـ  
مـوـجـودـاتـ مـسـتـمـلـكـهـ مـبـاعـهـ  
مـصـرـوفـاتـ مـدـفـوعـةـ مـقـدـمـاـ  
مـدـيـنـونـ مـخـلـفـونـ  
عـقـارـاتـ بـرـسـمـ الـبـيعـ \*\*\*  
إـيجـارـاتـ مـدـفـوعـةـ مـقـدـمـاـ  
جوـائزـ شـهـادـاتـ الـقوـشـانـ  
تـأـمـينـاتـ مـسـتـرـدةـ  
طـوابـعـ وـارـدـاتـ  
سـلـفـ موـظـفـينـ  
أـرـصـدـةـ مـدـيـنـةـ أـخـرىـ  
المـجمـوعـ

\* فيما يلي الحركة التي تمت على الموجودات التي ملكيتها للبنك وفائد الديون :

عقارات مستملكة		اليوم
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار ٢٢٢٦٦٢	دينار ٢٦٥٩٧٦٠	الرصيد في بداية السنة
٦٩٣٦ ر٩٧٥٩	١٢٦٠٧٦٣ ر	اضافات ***
(٢٩٧٢ ر٨٣٨)	(١٦٤٥٩٤٨)	استبعادات
٢٦٠٥٩٧٦٠	٣٧٠٢٠٩٧٥	الرصيد في نهاية السنة

بموجب قانون البنك ، يتوجب بيع المباني والاراضي التي تؤول ملكيتها للبنك وفائد الديون مستحقة على العملاء خلال سنتين من تاريخ استملاكها وللبنك المركزي الاردني في حالات استثنائية أن يمدد هذه المدة لستين متالتين كحد اقصى .

\*\* قام البنك خلال العام ٢٠٠٧ بشراء اسهم اضافية في شركة الموارد للتنمية والاستثمار لتصبح مساهمة البنك حوالي  $\frac{77}{3}$ % من رأس مال الشركة والبالغ ١١ مليون دينار . وقد قام البنك لاحقاً ببيع كامل الاستثمار في شركة الموارد للتنمية والاستثمار مقابل تملك قطعة ارض بموجب وكالة غير قابلة للعزل ، موثقة لدى كاتب العدل ، باسم مساهم والذي قدم تنازل بالارض لصالح البنك . بلغت القيمة التقديرية للارض ٢٦٥ ر٦٩٢ دينار وفقاً لآخر تقدير . وبموجب تعليمات البنك المركزي الاردني على البنك التخلص من قطعة الأرض في مدة أقصاها ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ إلا أنه تم التمديد لمدة سنة إضافية لنهاية العام ٢٠٠٩ .

\*\*\* بلغت القيمة العادلة للعقارات برسم البيع ٣٦٦ ر١٢٦ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢٠٠٨ ر٦٧٨ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) ويتم تقدير القيمة العادلة للعقارات برسم البيع عن طريق خبراء عقاريين .

\*\*\*\* قام البنك بتملك قطعة ارض خلال العام ٢٠٠٩ بكلفة اجمالية بحوالي  $\frac{3}{3}$  مليون دينار مسجلة باسم احد موظفي الادارة التنفيذية العليا للبنك قدم اقرار بنقل ملكية الأرض للبنك أو الى أي جهة أخرى البنك فور الطلب منه ذلك . بلغت القيمة التقديرية للارض حوالي ٣،٧ مليون دينار بتاريخ الشراء .

١٥ - ودانع بنو لک و مؤسسات مصر فیہ

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

## ١٦ - ودائع العملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنوات المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩						
المجموع	العام	الحكومة والقطاع	شركات صغيرة ومتوسطة	شركات كبيرة	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٤٣٤١٢٥٣٩٢٢	١١٩٥٣٩٢٢	٨٦٧٤٤	٦٥٢٥٣٩٧	١٧٨٩٢٢٣٢٣	حسابات جارية وتحت الطلب	
٨٨٥٧٥٧٥	-	٥٥٣٧٢٨٧	١٩٥٥٢٠٩	٨١١٩٥٥٧٩	ودائع التوفير	
١١٠٤٦٠٤٧٠٤٦	٧٤٨٠٣٩١٧	١٣٦٨٧٢٨٠٦	١٧٥٤٧٧٣٣٩	٦٨٠٩١٩٨٤	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	
٣٢٤٦٥٨	-	-	-	٣٨٣٤٦٥٨	ودائع شهادات القوشان	
١٤١٨٠٠٠	-	-	-	١٤١٨٠٠٠	شهادات ايداع	
<b>١٤٢٦٢٥١٨٥١٥</b>	<b>٨٦٧٥٧٨٣٩</b>	<b>٢٢٩٣٢١٨٣٧</b>	<b>٢٤٣٥٨٤٤٥</b>	<b>٩٥٩٠٤٥٤٤</b>		
للسنوات المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨						
المجموع	العام	الحكومة والقطاع	شركات صغيرة ومتوسطة	شركات كبيرة	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٢٥٨٦٩٩٢٢	١٢٦١٠٥٤	٨٣٤٢٣٥٨٩	٦٤٩٢٩٢٩٤	١٦٤٨٥٥٩٩٥	حسابات جارية وتحت الطلب	
٥٥٩٨٥٠٩٥	١٦٥٢٢٧	٤٢١٦٥٧٢	١٥٦٣٩٦٤	٥٠٠٣٩٣٣٢	ودائع التوفير ودائع لأجل	
٩٦٣٢٥٢٣٠٧	٧٤٣٥٦١٦	١٢٢٨٦١٣٤	١٣١٤٦٤٦٦	٦٣٤٨٨٣١٩١	وخاضعة لإشعار	
١٢٣٤٠٢٩١	-	-	-	١٢٣٤٠٢٩١	ودائع شهادات القوشان	
١٤١٨٠٠٠	-	-	-	١٤١٨٠٠٠	شهادات ايداع	
<b>١٣٤٩٩٥٦١٤٩</b>	<b>٨٧١٨٢٧٩٧</b>	<b>٢١٠٥٦٢٩٥</b>	<b>١٩٧٦٣٩٧٢٤</b>	<b>٨٧٨٢٥٠١٥٨</b>	<b>أخرى</b>	

بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام داخل المملكة ٢٣٠٢٣ دينار أردني أي ما نسبته ٥/١٣% من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (١٨٧١٥٣ دينار أردني أي ما نسبته ٥/٥٤% في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

بلغت الودائع التي لا يقيد لأصحابها فوائد ١٦٣٧٨٢ دينار أردني أي ما نسبته ٣٠٤١٦ دينار أردني أي ما نسبته ٣٠/٢٠% من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢٨٤٠٢٦٩٨ دينار أردني أي ما نسبته ٦٨/٢٠% في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٦٤٤١ دينار أردني أي ما نسبته ١٠٨/١% من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٧٥٤٨ دينار أردني أي ما نسبته ٦٢/٥٠% في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

بلغت الودائع الجامدة ٢٦٦ ر٣٥٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩  
 (٤٢٣ ر٧٨٣ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

بلغ رصيد صندوق الودائع المجمدة ٧٧٦ ر٠٢٩ دينار أردني أي ما نسبته ٥٪ من  
 إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢٤٨ ر٧٥٢ دينار أردني أي ما نسبته  
 ٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

#### ١٧ - تأمينات نقدية ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ون الأول		٣١ كان
٢٠٠٨		٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار
١٠٨ ر٤٦٤ دينار	١٠٣ ر٦٨٨ دينار	٩٨٣ ر٢٦٦ دينار
٧٧ ر٢١٤ دينار	٦٠ ر٥٩٩ دينار	٧٨٩ ر٣٠٧ دينار
٦٥٣ ر١٥٣ دينار	١٠ ر٨٢٢ دينار	٥٠٤ ر٥٣ دينار
٤ ر٣١١ دينار	٨ ر٤٦٩ دينار	٢٩ ر٤٢٩ دينار
١٩٦ ر٩٠٦ دينار	١٨٣ ر٥٨٠ دينار	٧٠٥ ر٠٧٠ دينار

تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة  
 تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة  
 تأمينات التعامل بالهامش  
 تأمينات أخرى

١٨ - أمور الافتراضية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

- تبلغ القروض ذات الفائدة الثابتة ٢٠٠٠٥ دينار كمافي ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢٠٠٠٥ دينار كمافي ٣١ كانون الأول ٨٠٠٢)، في حين بلغت القروض ذات الفائدة المترتبة ٣٣٣٣ دينار كمافي ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (١١٦٨٤٦ دينار كمافي ٣١ كانون الأول ٨٠٠٢).

١٩ - مخصصات متفرعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

السنة	الرصيد في بداية	السنة	الرصيد في نهاية
	دinars		دinars
<u>٢٠٠٩</u>		<u>٢٠٠٩</u>	
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٢٣٩٣ر٢٨١	٢٢٤ر٩٣٥	(٢٨٨ر٤٢٨)
مخصص هبوط اسعار العملات الاجنبية	٦١٨ر٠٨٢	١٠٥ر١٦٣	-
مخصص القضايا المقادمة ضد البنك	٥٨٦ر٥١٨	٥٨٦ر٧٩٠	(٥٧٢٨)
مخصصات أخرى	١٣٦ر٥٧٧	٤٥ر١٥٩	(١٢٤ر٩١٧)
	<u>٣٤٦ر٣٤٦</u>	<u>٧٦٨ر٤٠٤</u>	<u>٣١٣ر٠١٥</u>
	<u>٢٣٩٣ر٢٨١</u>	<u>٣٤٩ر٦١٩</u>	<u>٢٢٠ر١٩٣</u>
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٥٠٨ر٤٩٨	١١٨ر٨٠١	(٥٦٦٠)
مخصص هبوط اسعار العملات الاجنبية	٢٣٠ر٨٦٨	٣٥٥ر٦٥٠	-
مخصص القضايا المقادمة ضد البنك	١٢٥ر٢٨٠	١١٢ر٢٩٧	-
مخصصات أخرى	٣٠٦٨ر٨٣٩	٧٢٨ر٣٦٧	(٦٦٧ر١٩١)
	<u>٣١٣ر٠١٥</u>	<u>٧٢٨ر٣٦٧</u>	<u>٣٠٦٨ر٨٣٩</u>

## ٢٠ - مخصص ضريبة الدخل

### ١ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٢٤٤٨ر٥٤٦	١٤٥٣٣ر٧٢٨	الرصيد في بداية السنة
(٥٨١٧ر١٩٩)	(١٣٤٥٠ر٥٧)	ضريبة دخل مدفوعة
٧٩٠٢٣٨١	٨١٨٠ر٤٨٠	ضريبة دخل السنة
<u>١٤٥٣٣ر٧٢٨</u>	<u>٩٢٦٣ر٧٠١</u>	الرصيد في نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل الموحدة ما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٧٩٠٢٣٨١	٨١٨٠ر٤٨٠	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
(١٢٤٢٤ر١)	(٤٨٢ر٢٦)	موجودات ضريبة مؤجلة للسنة
٨٣٥٢٧٠	٨٧٧ر٧٨٣	اطفاء موجودات ضريبة مؤجلة
<u>٧٥١٢ر٨٧٤</u>	<u>٨٥٧٦ر٠٣٢</u>	الرصيد في نهاية السنة

تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٧ لفروع الأردن ، كما وقامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات البنك للعام ٢٠٠٨ . ولم يتم التوصل الى قرار نهائي لغاية تاريخه .

تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة لفروع فلسطين حتى نهاية العام ٢٠٠٦ .

تم إجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل للشركة التابعة في لبنان حتى نهاية العام ٢٠٠٦ .

تم إجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل لفرع البنك في قبرص حتى نهاية العام ٢٠٠٤ بإستثناء العام ٢٠٠٣ .

في رأي الإدارة والمستشار الضريبي أنه لن يتربّط التزامات ضريبة تفوق المخصص المأخذ وبالغ قيمته ٩٧٠١ر٦٣٩ دينار في القوائم المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
مطلوبات	مطلوبات	
دينار	دينار	
١٥٥٨٩١	٤٨٩١ر٣٨٠	الرصيد في بداية السنة
٨٨٧ر٠١٣	١٢٤٢٤ر٧٧٧	المضاف
(٢٠٨٨ر٧٨٢)	(٨٣٥٢٧٠)	المطفى خلال السنة
<u>٣٩٧ر١٢٢</u>	<u>٥٨٨٧ر٢٨٠</u>	الرصيد في نهاية السنة
موجودات	موجودات	
دينار	دينار	
٥٢٨٠ر٨٨٧	٥٢٨٠ر٨٨٧	

**بـ - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة**

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

						<b>الحسابات المشمولة</b>
<b>الضريبة</b>	<b>الرصيد في</b>	<b>المبالغ</b>	<b>المبالغ</b>	<b>بداية السنة</b>	<b>نهاية السنة</b>	
<b>المؤجلة</b>	<b>المحررة</b>	<b>المضافة</b>	<b>المضافة</b>	<b>بداية السنة</b>	<b>نهاية السنة</b>	
Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	
٢٠٠٩						
٢٣٢٨٠٧٠	٨٤٦٢١	(٩٧٨٦٢٩)	٨٧٨٥	٨٣١٥	٨٠٤٠٢٩	٨٠٧٦
٩٣٦٧٠٨	٣٣٨٦٠١٧	(٢٢٥٨٤٩)	١٥٠٦٨١	٣٤٦١٨٥	٣٤٦٢٠٨	
٣٤٨٥٥٧	١٨٦٠١٨٩	(١١٤٣٨٥)	-	١٢٧٤٥٧٤	١٢٧٤٥٧٤	
١٧٢٩٩١	٥٨٠٧٩٠	(٥٧٢٨)	-	٥٨٦٥١٨	٥٨٦٥١٨	
٥٥٢٩٢٠	١٩٣٢٠	(١٥٨٤٤٠)	٥٢١١٢٦	١٩٥٦١٢٣	١٩٥٦١٢٣	
٥٤٣٢٦٩	١٨١٢٩	-	-	١٨١٢٩	١٨١٢٩	
٣٥١٥	١٢٧٠٧	(١٢٤٩١٨)	١٤٤٨	١٣٦٥٧٧	١٣٦٥٧٧	
٤٨٨٥٣٣٠	١٦٩٥٠٢٢	(١٦٧١٣١)	١٦٧١٣٤٠	١٦٨٤٥٠٣٢	١٦٨٤٥٠٣٢	
١٦٨٦٨٤	٣٨٩٥٦١٣	(٢٥٢٠٥٥٤)	٤٣٢٢	١٥١٢٨٤٥	١٥١٢٨٤٥	
١٦٨٦٨٤	٣٨٩٥٦١٣	(٢٥٢٠٥٥٤)	٤٣٢٢	١٥١٢٨٤٥	١٥١٢٨٤٥	

						<b>الحسابات المشمولة</b>
<b>الضريبة</b>	<b>الرصيد في</b>	<b>المبالغ</b>	<b>المبالغ</b>	<b>بداية السنة</b>	<b>نهاية السنة</b>	
<b>المؤجلة</b>	<b>المحررة</b>	<b>المضافة</b>	<b>المضافة</b>	<b>بداية السنة</b>	<b>نهاية السنة</b>	
Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	
٢٠٠٨						
٢٥٢٥٧٦٥	٨٠١٤٣١٥	(٨٠١٤٣١٥)	٨٠١٠١٢١	٨٠١٠١٢١	٨٠١٠١٢١	٨٠١٠١٢١
٩٥٧٥٠٢	٢٦٨٩	(٢٦٨٩)	٢١٣٨٧٠	٣٥١٥٠٠٤	٣٥١٥٠٠٤	٣٥١٥٠٠٤
٤٤٦١٠١	١٢٦٤٨٧	(١٢٦٤٨٧)	-	٤٠١٠٦١	٤٠١٠٦١	٤٠١٠٦١
-	٥٠٦٦٦٠	(٥٠٦٦٦٠)	-	٥٠٦٦٦٠	٥٠٦٦٦٠	٥٠٦٦٦٠
٢٠١٥٣٩	٥٨٦٥١٨	-	٣٥٥٦٥٠	٢٣٠٨٦٨	٢٣٠٨٦٨	٢٣٠٨٦٨
٤٧٩٢٠٨	١٦٣٤	(١٦٣٤)	١٥٣١٤٤	١٥٤٦٧٧٦	١٥٤٦٧٧٦	١٥٤٦٧٧٦
٦٣٣٥٨٠	١٨١٠٢٢٩	-	١٨١٠٢٢٩	-	-	-
٣٧١٩٢	١٣٦٥٧٧	-	١١٢٩٧٧	١٢٥٢٨٠	١٢٥٢٨٠	١٢٥٢٨٠
٥٢٨٠٨٨٧	١٦٨٤٥٠٣٢	(١٦٨٤٥٠٣٢)	٤١٢٢٧٨٧	١٥٣٣٥٧٧٧	١٥٣٣٥٧٧٧	١٥٣٣٥٧٧٧

**بـ - مطلوبات ضريبية مؤجلة \***

التغير المترافق في القيمة العادلة

للموجودات المالية المتوفرة للبيع

						<b>الحسابات المشمولة</b>
<b>الضريبة</b>	<b>الرصيد في</b>	<b>المبالغ</b>	<b>المبالغ</b>	<b>بداية السنة</b>	<b>نهاية السنة</b>	
<b>المؤجلة</b>	<b>المحررة</b>	<b>المضافة</b>	<b>المضافة</b>	<b>بداية السنة</b>	<b>نهاية السنة</b>	
Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	
٣٩٧١٢٢	١٥١٢٨٤٥	(٣٩٧١٢٢)	٣٢٧٩٠٩٦	٦٠٩١٠١٦	٦٠٩١٠١٦	٦٠٩١٠١٦
٣٩٧٢٢	١٥١٢٨٤٥	(٣٩٧٢٢)	٣٢٧٩٠٩٦	٦٠٩١٠١٦	٦٠٩١٠١٦	٦٠٩١٠١٦

**بـ - مطلوبات ضريبية مؤجلة \***

التغير المترافق في القيمة العادلة

للموجودات المالية المتوفرة للبيع

\* تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ١٦٨٤٥٠٣٢ دينار كما في ٢٠٠٩ كأدنى كلفة في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ١٢٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ناتجة عن التغير

في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالصافي ضمن التغير المترافق في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

### ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٤٩٠٩٠٧١	٢٧٢٦٨٠٣٠	الربح المحاسبي
(٣٥٠٢٣٩٢)	(١١٤٨٥١٩٨)	ارباح غير خاضعة للضريبة
٨٤٠٩٦٢٠	١٣٣٧٥٤٧٩	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
٢٩٨١٦٢٩٩	٢٩١٥٨٣١١	الربح الضريبي

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل على البنوك في الأردن ٣٥% وترابط نسبة ضريبة الدخل في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها بين ١٠% - ٣٥% علماً بأنه وفقاً لقانون ضريبة الدخل الجديد النافذ اعتباراً من بداية العام ٢٠١٠ تم استخدام نسبة ٣٠% لإحتساب قيمة الضرائب المؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٦٣٥%) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

### ٢١ - مطلوبات أخرى ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٢٠٥٨٢٣	٧٩٧٤٢١	شيكات مقبولة الدفع
٢٥٨٧٢١٩	١٥٨٥٣٣٧	الذمم الدائنة لعملاء الوساطة المالية
٦٧١٦٦٣١	٦٣٥١٨٦٤	فوائد مستحقة وغير مدفوعة
٣٦٨٦٤٨١	٢٩٥٦١٠١	أمانات مؤقتة
٤١٩٥٣٣٩	٥٦٤٧٥١٦	دائنون مختلفون
٤٠١٠٥٢	٣٢١٢٤٤٦	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٢٩٥٦١٢٢	١٣٤٥٤٠٣	فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً
٢٥٤٧٦٤٦	١٥٥٧٠٨٨	شيكات وحوالات متاخرة الدفع
٥٨٧٧٦٩	٦٢٣٠٣	مخصص رسوم البحث العلمي
١٥٤٤٧٠	٢٠٤٩٨٢	مخصص رسوم الجامعات
٧٥١٠١	١٣٨٢٩١	مخصص رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب
٦٥٠٠٠	٦٦٢٥٠	المهني والتقي
٢٩٣٠٥	٣٤١١٠	مكافأة أعضاء مجلس الادارة
١١٩٥٤٩	٩٤٧٢٧	إيرادات مقبوضة مقدماً
٣٩٠٨٣٧	٣١٨٠١٣٥٦	مطلوبات أخرى

## ٢٢ - رأس المال وعلاوة الاصدار

- أ - يبلغ رأس المال المكتتب به ١١٠ مليون دينار موزعاً على ١١٠ مليون سهماً قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨.
- ب - تبلغ علاوة الاصدار ٨٤٥٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٥٣٤٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بعد تنزيل الارباح الموزعة والفرق بين القيمة الدفترية وكلفة شراء أسهم الخزينة الموزعة على المساهمين.
- ج - قررت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٣١ آذار ٢٠٠٩ الموافقة على توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٠٪ بمبلغ ١٠٥٠٠٠ مليون دينار عن العام ٢٠٠٨ بعد استبعاد أسهم الخزينة بالإضافة إلى توزيع أسهم الخزينة بواقع ٥٪ على المساهمين بالقيمة الدفترية للسهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

## ٢٣ - أسهم الخزينة

يمتلك البنك أسهم الخزينة التالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ :

ون الأول	٣١ كانون الأول	٢٠٠٨	٢٠٠٩	دinar	دinar	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٣١ كانون الأول
٥٣٣٥٠٣٠	١٠١٧٧٨٢	٥٣٣٥٠٣٠	١٧٤٤٦١٧	٠٠٤٩	٠٠٠١	١٧٤٤٦١٧	٣٣٢١٩٥	٣٣٢١٩٥
٨٠٢٨٠٠	١٥٤٧٠٨	٨٠٢٨٠٠	١٧٣٦٦١٧	٠٠٠٠	٠٠٠٠	١٧٣٦٦١٧	٠٠٠٠	٠٠٠٠

عدد أسهم الخزينة  
نسبة أسهم الخزينة من إجمالي الأسهم  
المكتتب بها  
كلفة أسهم الخزينة  
القيمة السوقية لأسهم الخزينة

الحركة على أسهم الخزينة هي كما يلي :

عدد الأسهم	٣١ كانون الأول	٢٠٠٨	٢٠٠٩	سهم	٣١ كانون الأول	٢٠٠٨	٢٠٠٩	سهم
٥٣٣٥٠٣٠	١٠١٧٧٨٢	٥٣٣٥٠٣٠	١٧٤٤٦١٧	(٥٢٣٣٢٤٨)	٣٣٢١٩٥	١٧٤٤٦١٧	٣٣٢١٩٥	٥٣٣٥٠٣٠
-								

الرصيد في بداية السنة  
أسهم مجانية موزعة  
الرصيد في نهاية السنة

#### ٤- الاحتياطيات

ان تفاصيل الاحتياطيات كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ هي كما يلي :

##### أ - احتياطي قانوني:

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

##### ب - احتياطي اختياري:

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الاغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

##### ج - احتياطي مخاطر مصرافية عامة:

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرافية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .

ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي :

طبيعة التقدير	٣١ كانون الأول		اسم الاحتياطي
	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني	٧٤٢٩ر٣٢٢	٩٤٢٩ر٨٠٥٠٨٣	احتياطي مخاطر مصرافية عامة
بموجب قانون البنوك	٣١٣٨٥ر٦٥٤	٢٨٦٠٦٠٠١١٦	احتياطي قانوني
وقانون الشركات			

٢٥ - التغير المترافق في القيمة العادلة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨				٢٠٠٩			
موجودات مالية متوفرة للبيع		موجودات مالية متوفرة للبيع		المجموع		المجموع	
المجموع	سداد	أسم	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٧٤٠١٠	٢٠٠٩	دينار	٤٧٠٨١٩	٤٣٥٨١٩	٤٤٣٢٤٠	٤٤٣٢٤٠	الرصيد في بداية السنة
(٧٦١٦٩٩)	(٢)	(٨٦٤٤٦)	(٧٧٢٩٥٥٣)	٩٤٥٦٤٢	(٢)	(٢)	صافي أرباح (خسائر) غير متحققة
٢٠١٧٦٩	٢٠٠٩	٢٩٦٨	١٦٢١٠١	(٧٧١٥٦٢)	(٥٨٤٥٧)	(٥٨٤٥٧)	طلبيات ضريبية موجلة
(٦٢٣٠٧)	(١)	(١٣٩٩٠)	(٧٦٢٤٦٧)	(٩٨٨٩٦)	(٥٣٢٢)	(٥٣٢٢)	صافي (خسائر) متحققة منقولة لقائمة الدخل الموحدة
٣٣٧٩٠٩٦	-	٣٣٧٩٠٩٦	٤٩٠٣٣٢	-	٤٩٠٣٣٢	٤٩٠٣٣٢	التغير المحول إلى قائمة الدخل الموحدة
٤٣٥٨٦٩	(١)	(١٤٤٣٢٤٠)	(٥٣٧٥)	٢٠٥٥١	٢٠٨٣٨	٢٠٨٦٢٥٣٧	الرصيد في نهاية السنة
٢٠٠٨				٢٠٠٩			

\* يظهر التغير المترافق في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية الموجلة بمبلغ ١٦٨٦٨٤ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ١٢٢ دينار ٣٩٧ بـ ٢٠٠٨ . كافى ٢١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

٢٦ - أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨		٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار
١٤٩٥٥٨٥٠	١٧٦٠٨٥٣٥	-	الرصيد في بداية السنة
١٧٣٥٠١٥٠	١٨٦١٥٤٢	-	الربح للسنة - قائمة (ب)
(٨٣٧٣١٩٧)	-	(١٠٠٢)	الإرباح الموزعة
-	(١٥٣٧٦)	(١٥٣٧٦)	المحول لتوزيع أسم خزينة أخرى
(٥٤٠١٦)	(١٦٥٢٧)	(١٦٥٢٧)	المحول إلى الاحتياطيات
(٣٢٠٢٥٢)	(١٩٠٨)	(١٩٠٨)	الرصيد في نهاية السنة
١٧١٠٨٥٣٥	١٩٠٨٢٨	١٩٠٨٢٨	

- من أصل الأرباح المدورة بمبلغ ٣٣٣٠٤ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢٠٠٨ ٢٨٠٨٨٧) دينار معقد التصرف به بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني لقاء موجودات ضريبية موجلة .

- قرر مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة للبنك بتوزيع ما نسبته ١٠% من رأس المال أي ما يعادل حوالي ١١ مليون دينار بالصافي بعد استبعاد حصة أسهم الخزينة كأرباح نقدية على المساهمين عن العام ٢٠٠٩ . علماً بأن هذه التوزيعات خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني والهيئة العامة للممدوهين ، في حين بلغت نسبة الأرباح الموزعة على المساهمين في العام السابق (١٠%) أي ما يعادل حوالي (١٠%) مليون دينار بعد استبعاد حصة أسهم الخزينة كأرباح نقدية على المساهمين بالإضافة إلى توزيع أسهم خزينة بنسبة ٥% كأرباح عينية على المساهمين .

٢٧ - حقوق غير المسيطرین

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨		٢٠٠٩		٢٠٠٩		٢٠٠٩	
كلاسیفیکیون الاول	كلاسیفیکیون الاول	كلاسیفیکیون الاول	كلاسیفیکیون الاول	نسبة حقوق غير المسيطرین *			
دينار	دينار	دينار	دينار	٪	٪	٪	٪
٤٦٠٤٧	٤٦٠٤٧	٢/١١٠	٣٧٦١	٢/١١٠	٢/١١٠	٢/١١٠	٢/١١٠
٤٦٠٤٧	٤٦٠٤٧	١	٣٧٦١	١	١	١	١

البنك الاهلي الدولي - لبنان

\* تبلغ نسبة حقوق غير المسيطرین في رأس المال الشركة التابعة (البنك الاهلي الدولي - لبنان) ٢/١١٠% للعام ٢٠٠٩ . من رأس المال (٢/١١٠) مع الاحتفاظ بنسبة ٥١/٥١ من مقدمات رأس المال .

## ٢٨ - الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٩٧٠٠٨٥ ر.د	١٧٥١٩٨٠ ر.د
١٦٢٦٩١٥ ر.د	١٩٠٧٧٢١٤ ر.د
١٠٣٧٥٨١٠٣ ر.د	١٠٩١٥٥١ ر.د
٦٨٥٠٠٥٦٨ ر.د	٥٥٧٨٦٩٠ ر.د
٧٠٥٦٩٧٧٠٥ ر.د	٥٨١٥٩٦٦ ر.د
٣٠٦٤٤٩٩١ ر.د	٣٢١٢٦٨٧٢ ر.د
٣٤٩٢٦٣ ر.د	٣٧٧٢٨٧٠ ر.د
٨٣٢٦٣٨٩ ر.د	٩٦٥٧١٠٦ ر.د
٧٦٠٥٨٠ ر.د	١٦٧٥٦٧٤ ر.د
١٠٥٨٦٢٨٦ ر.د	٦٢١٠١٠٦٢١ ر.د
١٣٢٦٢٣٢٢ ر.د	٣٧٦٩٦٨٦ ر.د
٩٥٥٩٥٨ ر.د	١٢١٧٧١١٢١ ر.د
١١٩٠٣١٩٠ ر.د	١٥٤٣٤١٨١ ر.د
٦٧٠٣١٥٢ ر.د	١٠٦٧٥١١٣ ر.د
<u>١١٩٥٩٦٤٤٤ ر.د</u>	<u>١١٦٥٥٩٢٩٥ ر.د</u>

تسهيلات إئتمانية مباشرة :

للأفراد (الجزء) :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات إئتمان

القروض العقارية

الشركات :

الشركات الكبرى :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

مؤسسات صغيرة ومتوسطة :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى بنوك مركبة

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية

موجودات مالية للمتاجرة

موجودات مالية متوفرة للبيع

استثمارات محتفظ بها ل التاريخ الاستحقاق

المجموع

## ٢٩ - الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٤٣٠٨٢٩٩ ر.د	٣١٩٨٩٢٦ ر.د
١٠٣٠٥٥٦ ر.د	٦١٦٦٩٥ ر.د
٧١١٠٢٠ ر.د	٧٧٣٠٢٩ ر.د
٤٥١٩١٢٤٧ ر.د	٤٦٣١٥٨٩٢ ر.د
١٠٢٥٨٦٣ ر.د	١٠٣٢٧٣٣ ر.د
٤٥٤١٨٧ ر.د	٢٠٤٠٣٢ ر.د
٤٥٩٠٩٨٠ ر.د	٤٠٧٣١٠٢ ر.د
٤٢٥٧١٥ ر.د	٤٠٩٥٤٠ ر.د
١٣٣٩٤٩١ ر.د	١١٧٥١٧٥ ر.د
<u>٥٩٢٧٧٣٥٨ ر.د</u>	<u>٥٨٤٢٢١٤٣ ر.د</u>

ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية

ودائع عملاء :

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاصة لإشعار

شهادات إيداع

شهادات القوشان

تأمينات نقدية

أموال مقرضة

رسوم ضمان الودائع

المجموع

٣٠ - صافي إيرادات العمولات  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينـار	دينـار	
٨٣٩٢٩٥٠	٧٥٦٧	عمولات دائنة:
١٢٦٠٠٩٠	١٣٨٨٠٩٨٩	عمولات تسهيلات مباشرة
١٣١٥١٣٢	١٢٨٤٣٨٤	عمولات تسهيلات غير مباشرة
(٧٥٢٤٤٥٤)	(٧٤٨٩٩٦)	عمولات أخرى
٢١٢٥٦١٩٢	٢١٨٧٧٩٤٤	<u>بنزل</u> : عمولات مدينة
		صافي إيرادات العمولات

٣١ - أرباح عملات أجنبية  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينـار	دينـار	
١٢٦٨٠٨٧	١٢٧٧٤	ناتجة عن التعامل
٣٢٣٤٤٣٢	٢٤٢٦٧٤٣	ناتجة عن التقييم
٤٥٠٢٥١٩	٣٦٤٤٥١٧	المجموع

٣٢ - أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٩	أرباح (خسائر) متحققة	(خسائر) غير متحققة	عوائد توزيعات	المجموع
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار
٣٨٩٣٥	٦١٢٤٦١	(٥٧٣٥٢٦)	-	٣٨٩٣٥
(٣١٨٩٩)	(٣١٨٩٩)	-	-	
٧٠٣٦	٥٨٠٥٦٢	(٥٧٣٥٢٦)	-	٧٠٣٦

٢٠٠٨	أرباح متحققة	غير متحققة	عوائد توزيعات	المجموع
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار
٥٠٢٨٧	٤١٥٧٥	١٨١٠٦	٥٢٩٦١	(١٦٣٠٦٢)
٤٠٤٧٥	٤٠٤٧٥	-	-	٥٩٦٨١
١٣٢٣٣٧	١٣٢٣٣٧	(١٧١٥٧٨٧)	٥٢٩٦١	(١٤٥٤٥)
				(١٤٨٩٤٨٩)

**٣٣ - (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع**  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٢٢٦٣٧٧ ر.د	١٤٨٣١١٨ ر.د
٢٢٦٥٦٩	(١٢٨٥١)
(٣٣٧٩٠٩٦)	(٣٣٢٢)
(١٩٢٦١٥٠ ر.د)	(٣٤٢٣٠٥٥)

عوائد توزيعات أسهم شركات  
(خسائر) أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع  
(خسائر) تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

**٣٤ - الإيرادات الأخرى**  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٢٠٢٠٨١ ر.د	-
١٥٣٣٦٩١ ر.د	٢٧٨١٦٨٦
٢٧٩٤٣٩٠ ر.د	١٧٠٣٤٢٢
٤٥٨٤٤٨٨	٢٩٥٢٨٣٦
٥٠٩٣٣٦	٣٩١٧٥٠
٤٦٨٩٦	٢٣٤٤
٨٨٢٩٢	١٣٥٣٤٣
١٦٦٢٥٩	١٤٨٠٣٣
٦٩٧٢٩	٩٠٣٦١
١٦٣٥٠	٢٦١٩٠
٨٤٩٣	٦٧٤٨
٩١٥٤٤٨٧	٩٠٩٣١٢
٧٨٠٩٤٩٢ ر.د	٩١٤٨٠٢٥

الزيادة في القيمة الحالية لودائع طويلة الأجل  
فوائد معلقة مستردة \*

إيرادات عمولة الوساطة المالية \*\*

إيراد بيع موجودات \*\*\*

المسترد من ديون معدومة \*\*\*

إيراد إدارة محافظ استثمارية

إيراد دفاتر الشيكات

إيراد ايجارات عقارات البنك

إيجار الصناديق الحديدية

إيراد فرق الصندوق

إيرادات بطاقات الائتمان

إيرادات أخرى

\* وفيما يلي تفاصيل الفوائد المعلقة المستردة :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٥٠٧٠٧٠ ر.د	٢٦٥٦٠٣ ر.د
٤٦٦٢١	١٢٥٦٨٣
١٥٥٣٦٩١ ر.د	٢٧٨١٦٨٦

فوائد معلقة مستردة  
فوائد معلقة مستردة من ديون معدومة

\*\* يشمل هذا البند ٢,٤٩١,٩٤٤ دينار تمثل أرباح بيع موجودات وحدة الماستر كارد والبالغ صافي قيمتها الدفترية ٥٠٨,٠٥٦ دينار بتاريخ البيع ، حيث قام البنك خلال العام ٢٠٠٩ بالإتفاق مع مجموعة من البنوك والشركات على بيعهم الأنظمة والبرامج والأجهزة المستخدمة في وحدة الماستر كارد بمبلغ ٣ مليون دينار وذلك لأغراض تأسيس شركة جديدة مملوكةً من جميع الأطراف أعلاه ، علمًا بأن البنك وشركة تابعة له يمتلكان ٢٠٪ من رأس مال الشركة الجديدة . هذا وقد تم الإنتهاء من تأسيس الشركة وبشرت أعمالها بتاريخ ٢ نيسان ٢٠٠٩ .

\*\* يمثل هذا الحساب المسترد من ديون ماخوذ لها مخصص بالكامل في سنوات سابقة .

٣٥ - نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٢٤٤٧٧ر٦٢٢	٢٥٥٤١ر١٣٢
٢٠٠٩٦٩٥	٢١٧٢ر١٧٥
١٢٣٠٩٩٢	١٣٤٤ر٧١٩
١٠٦٦ر٦٧٥	١٢٢٤ر٩٤٧
٣٤٩٦١٩	٦١٨٠٨٢
٥٦٧٩١٦	٢٧٢١٨٨
٣٧١٤٤٩	٣٦٤٢٤٣
٢١٥٠٤٣	٢١٥٦٩٠
٢٩٦٢٨٢	٢١٤٠١٩
٥٨٧٤٦	٢٢٥٣٦
<u>٣٠٦٤٤٠٣٩</u>	<u>٣١٩٨٩ر٧٣١</u>

- رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
- مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
- مساهمة البنك في صندوق الادخار
- نفقات طبية
- تعويض نهاية الخدمة
- تدريب الموظفين
- مبابمات سفر
- نفقات التأمين على حياة الموظفين
- وجبات طعام الموظفين
- البسة المراسلين

٣٦ - مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٢٩٨١٩٠٤	٣١٧٩٩٥٦
٣٣٠٢٥٤	٣٤٥٨٤٦١
٢٣٢٦٦٣٧	٢٥٦٩٨٠٥
١٢٥٤٦٠٧	١٢١٥٩٩٦٢
١٠٤٠٢٨٣	١٠٧٠٨٨٥
١٣٢٥٧٧	١٢٨٣٧٨
٩٨٧٧٠٧	٩٧١٦٦٢
٨٨١٧٣٧	٩٦٣١٧٦
٨٥٠٠٤٥	١٠٣٦٦٦٧
٧٤٢٢٠٧	١٠٠٩٦٠٢
٨٢٢٨٦٣	٨٥٥٥٤٧
٦٢١٤٤٧	٦٧٠٧٩١
٥٣٧٣٧٩	٢٦٥٥٥٠
٢٧٨١٦٣	٣٩٤٢٥١
٢٩٨١٠٥	٣٠٢٥٨٠
٢٥٤١٧١	٢٧٨٩٤٩
٢٩٧٩٢٤	٢٦٧٠٤٧
١٤١٩١٩	١٣٤١٠٦
-	٤٤٦٧١
٦٨٩	٥٠١٠
٣٥٥٦٥٠	-
٢٨٠٧٧	١٥٧٨٩
١٥٤٤٧٠	٢٠٤٩٨٢
٦٥٠٠٠	٦٥٠٠٠
<u>١٨٥٨٣٣٦٦</u>	<u>١٩٤٣٤٣٤٤</u>

- رسوم واشتراكات
- صيانة وتصليحات
- دعائية واعلان
- قرطاسية ومطبوعات
- الإيجارات والخلوات
- مصاريف دراسات واستشارات وابحاث
- رسوم التأمين
- كهرباء ومياه وتدفئة
- مصاريف قانونية
- مصاريف التبرعات
- تنقلات
- برق وبريد وهاتف
- مصاريف متفرقة
- مصاريف اجتماع الهيئة العامة
- مصاريف الأمن والحماية
- اتعاب مهنية
- رسوم الطوابع
- اكراميات وضيافة
- مصاريف تقدير الاراضي والعقارات
- فروعات الصناديق
- مصاريف مخصص قضايا
- خسائر بيع عقارات
- مخصص رسوم البحث العلمي
- مخصص رسوم دعم التعليم والتدريب المهني
- والتقني
- مخصص رسوم الجامعات
- مكافأة اعضاء مجلس الادارة

### ٣٧ - حصة السهم من الربح للسنة العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٧٣٥٠١٥٠	١٨٦٥٤٢٣٢
١٠٤٦٦٤٩٧٠	١٠٩٨٩٨٢١٨
<u>-/١٦٦</u>	<u>-/١٧٠</u>
<u>-/١٦٦</u>	<u>-/١٧٠</u>

الربح للسنة - قائمة (ب)  
المتوسط المرجح لعدد الأسهم

حصة السهم من الربح للسنة العائد لمساهمين البنك :

أساسي  
مخفض

### ٣٨ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٢٧٨٤٦٤٨١٠	٣٤١٣٥٩٠٤٥
٢٤٩٣٣٨٤٩٠	١٢٨٤٩٥٥٨٢
٤٠٨٨٣٥٦٩٣	٣٨٢٤٣٧٠١٦
(١١٨٦٨٩٤٢١)	(١٣٧٩١٨)
(٢٧٨١٨٦)	(٤٠٩٦٩٣)

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر

إضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية تستحق خلال ثلاثة أشهر

نزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرافية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

أرصدة مقيدة السحب

٣٩ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات الشقيقة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والأدارة العليا ضمن النشاطات الإعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية.

المجموع		الجهة ذات العلاقة					الجهة			
		أعضاء								
٢٠٠٩	٣١ كانون الأول	* أخرى	المدراء التنفيذيين	مجلس الادارة	الشركات الحليفه	دينار	٢٠٠٩	٣١ كانون الأول	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٠٣٤٨٣١٣	٦٦٢٧٥٢١	٤٤٤٤	١١٤٢	٤٥٩٦٣٤٨	-	-	-	-	-	بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة:
٢٠٢٢٠٥٨٠	٩٩٢٢١٧٣	٢٤٢٨	٢١٨	٢٠٨٠٣٧٨	١١٣٢	٨١١	-	-	-	تسهيلات انتمانية
٢٠٠٧٤٢٢٨	٢٠٥٣٢٦٥	٢٠٨٧٣	-	-	-	-	-	-	-	دائع العملاء
٣٣٠٧٦٦٣	٢٢٩٨٢٧٣	٣٥٢١	٥٨٦٩	-	-	-	-	-	-	تأمينات نقدية
٢٥٩٨٢٦٤	٤٩٢٧٥٨٠	١٢٥٥٩٢	١٩٥٠٩٢	-	-	-	-	-	-	بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة:
٩٦٢٧٩٨	٤٩٣٤٥٣	١١٦٩٣٣	١٦٠٩١٢	٢٠١٥٠٠	-	-	-	-	-	كفالات
<u>عناصر قائمة الدخل:</u>										
٢٠٠٨	٣١ كانون الأول	* أخرى	المدراء التنفيذيين	مجلس الادارة	الشركات الحليفه	دينار	٢٠٠٨	٣١ كانون الأول	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٨٩١٢٩٥٣	٥٠٣٥٧٠٠٩	١٩٩٩٧٦٩	٣٤٩٢٧٤٨	١٢٠٦٤٢٧	-	-	-	-	-	بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة:
٢٠٠٧٦٠٩٧٠	٦٥٤٦٦٢	٣٣٦١٥١٧	٤٥٢٩٦٥٥	٦٣٢٢١٦٦	-	-	-	-	-	تسهيلات انتمانية
١٦٥٩٣٢١	١١٤٢٤٣١٢	٢٠٥٩٨	-	-	-	-	-	-	-	دائع العملاء
٣٩٩١٤٢٧	٢٢٧٠٣٨١	٢٠٠٠	١٠٠٠	٢٠٧٧٤٦	-	-	-	-	-	تأمينات نقدية
١٨٩٨٩٤٣	١٤٩٧٦٢٦	٩٦٦٠٩	٣٠٤٦٩٣	١٥	-	-	-	-	-	بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة:
١٢٥٤٢٢٧	٥٥٥٧٣٤	٩٥٧٦٥	١٨٠٤١٦	٤٢٢٣١٢	-	-	-	-	-	كفالات
٩٧٠٤١٥	-	-	-	٩٧٠٤١٥	-	-	-	-	-	
<u>عناصر قائمة الدخل:</u>										
٢٠٠٩	٣١ كانون الأول	* أخرى	المدراء التنفيذيين	مجلس الادارة	الشركات الحليفه	دينار	٢٠٠٩	٣١ كانون الأول	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١١٠١١٣٩٨	-	-	-	-	١١٠١١٣٩٨	-	-	-	-	مخصص تذني تسهيلات انتمانية مباشرة **
٨٠٩٦٥٥٨٠٩	-	-	-	-	٨٠٩٦٥٥٨٠٩	-	-	-	-	فوائد معلقة **

- بلغت الرواتب للإدارة التنفيذية العليا للبنك والشركات التابعة ما مجموعه ١٩٣١٣٢ ر. دينار للعام ٢٠٠٩ (٢٠٠٩ ر. دينار للعام ٢٠٠٨) بالإضافة لمكافآت وحوافز مرتبطة بالإنتاجية .

- تم خلال العام ٢٠٠٩ شراء أرض ومبني شركة الأهلي للوساطة المالية (شركة تابعة) من طرف ذو علاقة (الشركة الأهلية للأوراق المالية) مبلغ ٢٦٣٠ مليون دينار بموجب قرار مجلس إدارة الشركة التابعة المنعقد بتاريخ ٢٦ شباط ٢٠٠٩ ، حيث تم بموجب عملية الشراء تسديد حساب المديونية المستحقة للشركة التابعة (شركة الأهلي للوساطة المالية) على كل من الشركة الأهلية للأوراق المالية وشركة الأفق للإعمار .

- قام البنك خلال الربع الثالث من العام ٢٠٠٩ ببيع ٧٧٣٣٧٥ سهم من اسهمه المملوكة في شركة الطباعون العرب والبالغة ٧٩٣٣٧٥ سهم الى شركة الوادي الاخضرالأردنية (شركة مملوكة جزئياً من احد اعضاء مجلس الادارة) مقابل مبلغ ١٠٠ فلس للسهم الواحد ، حيث نتج عن عملية البيع ارباح بقيمة ٧٧٣٢٨ دينار . كما تم بموجب قرار مجلس الإدارة شطب الديون الخاصة بالشركة بحوالي ١٤ ر. دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ منها حوالي ١٤ ر. دينار تمثل فوائد معلقة .

\* يشمل هذا البند شركات مملوكة جزئياً من اعضاء مجلس الإدارة وأقارب اعضاء مجلس الإدارة وموظفي البنك .

\*\* يمثل هذا البند المخصص والفوائد المعلقة الخاصة بتسهيلات شركة الطباعون العرب (شركة حليفة) والتي تم تصنيفها وتلقي الفوائد عليها في السنوات السابقة ويظهر الاستثمار فيها بقيمة لا شيء . حيث تم شطب الرصيد الخاص بها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ بموجب قرار مجلس الإدارة .

٤- الآيات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقائم المالية المحددة لا تؤخذ فرقاً، وإن كانت جوهرية بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة الموجودةات والمطلوبات المالية كما في نهاية العام ٢٠٠٩ و٢٠١٠.

٤١ - مشاركات مالية  
ان تفاصيل المنشئات المالية القائمة في نهاية العام هي كالتالي :

أجال القيمة الاعتبارية (الإسمية) حسب الاستحقاق

**ممتلكات مالية محفظ بها المتاجر**

مسنونه مکتبہ محدث بیرونی لعلہ جنر

**عقود شراء آجلة بعملات أجنبية**

المجموع

الدورة الأولى - العدد السادس - ٢٠٠٣ - كانون الأول

مکتبہ سیفی

حقوق شراء آجلة بعملات أجنبية

۱۰۷

تتلقي القيمة الاعتبارية (الإسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

## ٤ - إدارة المخاطر

تمارس إدارة المخاطر لدى البنك أعمالها من حيث التعرف ، القياس ، الإدارة ، الرقابة والسيطرة من خلال تطبيق البنك لأفضل الممارسات الدولية فيما يتعلق بأسس إدارة المخاطر ، التنظيم الإداري ، أدوات إدارة المخاطر وبما يتاسب مع حجم البنك وعملياته وأنواع المخاطر التي يتعرض لها .

يتكمel الهيكل التنظيمي في البنك في مراقبة إدارة المخاطر كل حسب مستوى ، حيث تقوم لجنة إدارة المخاطر على مستوى مجلس الإدارة بإقرار استراتيجية وسياسات المخاطر الخاصة بالبنك وكذلك التأكيد من قيام الإدارة التنفيذية بمهمة إدارة المخاطر الأمر الذي يتضمن التأكيد من عملية وضع ومراقبة السياسات والتوجيهات بمستوى مناسب لكل من المخاطر التي يتعرض لها البنك وصولا إلى تحقيق العائد المقبول للمساهمين دون المساس بالمتانة المالية للبنك ، وكذلك وفي هذا الإطار يتكمel عمل دائرة إدارة المخاطر لدى البنك مع اللجان المنبثقة عن الإدارة التنفيذية وهي لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات وللجنة التسهيلات .

### (٤/١) مخاطر الائتمان

ينطوي على الأعمال المصرافية تعرض البنك للعديد من المخاطر ومنها مخاطر الائتمان الناجمة عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للإدامة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك ، مما يؤدي إلى حدوث خسائر ، ومن أهم واجبات البنك وإداراته هو التأكيد من أن هذه المخاطر لا تتعدى الاطار العام المحدد مسبقاً في سياسة البنك الائتمانية والعمل على الحفاظ على مستوياتها ضمن منظومة العلاقة المتوازنة بين المخاطر والعائد والسيولة . ويقوم على إدارة مخاطر الائتمان في البنك عدد من اللجان من الإدارة العليا والإدارة التنفيذية حيث يتم تحديد سقوف لمبالغ التسهيلات الائتمانية التي يمكن منحها للعميل الواحد (فرد أو مؤسسة) ولحسابات ذات الصلة وتتسجم مع النسب المعتمدة من البنك المركزي الأردني ، مع الاعتماد على اسلوب توزيع التسهيلات بشكل محافظ ائتمانية لكل مدير ائتمان وكل قطاع ومع مراعاة كل منطقة جغرافية وبما يحقق توافق مناسب بين العائد والمخاطرة والاستخدام الامثل للموارد المتاحة ورفع قدرة البنك على تنويع الأقراض وتوزيعه على العملاء والنشاطات الاقتصادية .

ويعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان حيث يتم تقييم الوضع الائتماني للعملاء بشكل دوري وفق نظام تقييم مخاطر العملاء لدى البنك والمستند إلى تقييم عناصر المخاطر الائتمانية واحتمالات عدم السداد سواء لأسباب إدارية أو مالية أو تنافسية إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء للحالات التي تتطلب ذلك حسب مستويات المخاطر لكل عميل وكل عملية منح تسهيلات اضافية .

وكذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء ، إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء .

إن سياسة البنك لإدارة مخاطر الائتمان تتضمن الآتي :

#### ١ - تحديد التركيزات الائتمانية والسقوف :

تتضمن السياسة الائتمانية نسب محددة وواضحة للحد الأقصى للائتمان الممكن منحه لاي عميل ، كما ان هناك سقوف لحجم الائتمان الممكن منحه من قبل كل مستوى إداري .

## ٢- تحديد أساليب تخفيف المخاطر :

عملية إدارة المخاطر في البنك تعتمد على العديد من الأساليب من أجل تخفيف المخاطر منها :

- الضمانات وقابليتها للتسهيل ونسبة تغطيتها للائتمان الممنوح .
- الحصول على موافقة لجنة التسهيلات قبل منح الائتمان .
- صلاحية الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى أدارى لأخر وتعتمد على حجم محفظة العميل والاستحقاق ودرجة مخاطرة العميل .

## ٣- الحد من مخاطر تركز الموجودات والمطلوبات :

يعمل البنك بفعالية لإدارة هذا الجانب ، حيث تتضمن خطة البنك السنوية التوزيع المستهدف للائتمان على عدة قطاعات مع التركيز على القطاعات الواعدة ، إضافة إلى أن الخطة تتضمن توزيع الائتمان على عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة .

## ٤- دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته :

لقد قام البنك بتطوير السياسات والإجراءات الازمة لتحديد أسلوب دراسة الائتمان والمحافظة على حيادية وتكامل عملية اتخاذ القرارات والتأكيد من ان مخاطر الائتمان يتم تقييمها بدقة وموافقة عليها بشكل صحيح ومتابعة مراقبتها باستمرار .

ان الإطار العام للسياسة الائتمانية تضمن وضع صلاحيات للموافقة على الائتمان ، توضيح حدود الائتمان وأسلوب تحديد درجة المخاطر .

يتضمن الهيكل التنظيمي للبنك فصل بين وحدات العمل المسئولة عن منح الائتمان ووحدات العمل المسئولة عن الرقابة على الائتمان من حيث شروط المنح وصحة القرار الائتماني والتأكيد من تنفيذ كافة شروط منح الائتمان والالتزام بالسقوف والمحددات الواردة في السياسة الائتمانية وغيرها من التعليمات ذات العلاقة .

كما ان هناك إجراءات محددة لمتابعة حسابات الائتمان العاملة من أجل المحافظة عليها عاملة وحسابات الائتمان غير العاملة من أجل معالجتها .

يحد البنك من مخاطر تركز الموجودات والمطلوبات من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات وعلى عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة ، كما يعتمد البنك على سياسة محددة تبين السقوف الممنوعة للبنوك والبلدان ذات التصنيف الائتماني المرتفع ومراجعتها بشكل مستمر من قبل إدارة الموجودات والمطلوبات لتوزيع المخاطر واعتماد التقييم الائتماني ، كما تحدد السياسة الاستثمارية نسب التوزيع للاستثمارات ومواصفات تلك الاستثمارات بحيث يتم توزيعها لتحقيق العائد المرتفع وتحفيض المخاطرة .

التعرض لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدبي والفوائد المعلقة وبعد الضمانات ومحففات المخاطر الأخرى):

كاز ٣١		ون الأول	
٢٠٠٩	دينار	٢٠٠٨	دينار
٣٦٧ر٣٢٣٨٧٠		٢٩٧ر٨٨٢٨٢٩	
١٧٨ر٤٩٥٥٨٢		٢٥١ر٧١٣١٥٨	
٨٥٢ر١٢١		١٩٩ر٧٣٥١٩٩	
٢٣٢ر٥٠٤٤٧٨		٢١٠ر٦٠٣٨٥٤	
٦٩ر٨٨٤٣٩٠		٧٣ر٦١٩٨٨٠	
٥٠٥ر٦٥٦٢٢٧		٤٧٨ر٥٤٢٤٣٨	
١٢٧ر٢٧٤٥٤٤		١٠٧ر٥٨٩٧٧٩	
٤٥ر٤٩٧٢٨٥		١٩١ر٣٧٤١٢٥	
-		٦٢٤ر٢٠٣	
٢٥٧ر٦٠٥٧٢٢		١٣٤ر١٣٢١٨٥	
١١٩.٠٥٩٥٥٧		١٥٧ر٤٩١٣٥٥	
٤٧ر٢٦٣٢٥٤		٣٨ر٥٠٠٥٨٩	
١٩٥١٧٠٣٠		١٧٧٧ر٨٢٠٢٩٤	
٢٠١٠٥٠٥٦٧		١٩٥ر٦٧٨٦٦٧	
٧٥ر٢٧٤٩٠١		١١٩ر٣٤٩٢٤٧	
٤٩ر٠٠٣٣٤٣		٧٨ر٩٩١٩٠٢	
٥٧١٥٨٥٠٠		٧١ر٢٦٢٦٢٦	
٣٨٢ر٩٩١٨١١		٤٦٥ر٢٨٢٤٤١	

إن أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلى :

- الرهونات العقارية.
- رهن الأدوات المالية مثل الأسهم.
- الكفارات البنكية.
- الصيام التقدّي.
- كفالة الحكومة.

وتقوم الإداره بمراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز إضافة إلى أن البنك يقوم بتقييم الضمانات مقابل التسهيلات الإنتمانية غير العاملة بشكل دوري .

تقدير التعرضات الافتراضية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي :

كتاب في ١٣ كانون الأول ٢٠٠٩

**مقدمة المخاطر  
مقولة المخاطر  
منها متحفظة (\*) :**

سبعين بالمائة .

(جـ) (المسـنـى)

۲۵۰

الصافي  
مخصص التدريسي

مقدمة المخاطر

منها مستحقة (\*):

تحت المراقبة

دون المستوى

المجموع

مختصر، التفسير

一

فيما يلي توزيع القبضة العادلة للضمانات الدقيقة مقابل التمهيدات :

كتاب في حقائق ٢٠٠٩ الأول كانون الثاني ٢٣

الضمانات مقابل :

**الجُمُوْر** منها : تأمِيلاتٌ نقديّة  
كفالاتٌ ينكحهُ مغتَبُوهُ  
عقاريّةً اسمُهم مُنْدَوْلَةً  
سياراتٍ وَالليّاتِ  
**الجُمُوْر**

كمان في ١٣ كانون الأول ٢٠٠٨

**الضعانات مقابل :**

عشر  
دون  
مشترك  
فها  
هالكة  
المجموع

المجموع  
سيارات وآليات  
أسهم متدالة  
سقاراتية  
كتالوجات بنكية متقدمة  
تمهيدات تقديرية منها:

**الديون المجدولة:**  
هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولةً أصوليةً وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة. وقد بلغ إجماليها كما في نهاية العام ٢٠٠٩ مبلغ ٢٠٠٩٣٠٢٤٩٨٣ دينار (١٤٦٥٦٨ دينار للعام ٢٠٠٨).

**الديون المعاد هيكلتها:**  
يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح... الخ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة. وقد بلغ إجماليها كما في نهاية العام ٢٠٠٩ مبلغ ٢٠٠٩٧٤٥ دينار (١١٢٢٧ دينار للعام ٢٠٠٨).

**سندات وأسندات وأذونات:**  
بوضوح الجدول التالي تصنف السندات والأسندات والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الإجمالي	ضمن الموجودات المالية المحفظ بها لتاريخ الاستحقاق	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	ضمن الموجودات المالية للمتأخرة	مؤسسة التصنيف	درجة التصنيف
دينار ١٣٦٨٣٧٠	٩٣١٣٥٩	١٣٦٨٣٧٠	-	FITCH	AA
٩٣١٣٥٩	-	-	-	FITCH	A . +
٤٢٤١٢٢٨	-	٤٢٤١٢٢٨	-	FITCH	A
٧٨١٩٩٢	-	٧٨١٩٩٢	-	S & P	A - ١
٦٧٣٥٥	-	٦٧٣٥٥	-	S & P	AA
١٤٠٠٢٧٥	-	١٤٠٠٢٧٥	-	S & P	A . +
١٢٧١٢٣٧	-	١٢٧١٢٣٧	-	S & S	BB
٢١٦٩٤٨٣١٦	٩٩٦٦٦	١١٧٢٦١	-	FITCH	BB
٥٢٩٤٢٥٤	٣٧٥١٢٥٤	١٥٤٣٠٠٠	-		غير مصنف
١٤٣٧٥٤٦٨٨	١٤٦٩٠٢٧٨	١٢٩٠٦٤٤١٠	-		سندات حكومية
٣٧٦٦٥٢٧٩	١١٩٠٥٩٥٥٧	٢٥٧٦٠٥٧٢٢	-		وبكفالتها *
			-		حكومية
			-		الاجمالي

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

الإجمالي	ضمن الموجودات المالية المحفظ بها لتاريخ الاستحقاق	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	ضمن الموجودات المالية للمتأخرة	مؤسسة التصنيف	درجة التصنيف
دينار ١٢٢٦٢٠٠	-	١٢٢٦٢٠٠	-	FITCH	AA
٧٠٩٠٠٠	٧٠٩٠٠٠	-	-	MOODYS	AA <sup>٣</sup>
٢١١٩٠٣١	-	٢١١٩٠٣١	-	MOODYS	AA <sup>٢</sup>
١٤٤٦٢١١	١٨٠٣٧٥	١٣٠٥٨٣٦	-	FITCH	A+
١٣٣٣٢٠٤	-	١٣٣٣٢٠٤	-	FITCH	A-
٢٢٢١٤٠٩	٤١٨٧٢٢	٨٠٢٦٨٧	-	S & P	A-١
٦٠١٠٩٠	-	٦٠١٠٩٠	-	S & P	AA
٦٥٨٠٢٣	-	٦٥٨٠٢٣	-	FITCH	A-F <sup>١</sup>
١٣١٤٦٢٨	-	١٣١٤٦٢٨	-	FITCH	A-F <sup>٢</sup>
٦٦٣٤٢٠٣	-	-	٦٦٣٤٢٠٣	FITCH	BB
١٢٧٠٩٥٣	-	١٢٧٠٩٥٣	-	FITCH	BBB+
٦٩١٨٤٢	-	٦٩١٨٤٢	-	FITCH	B-
١١٥٨٤٩١٩	٣٨٣٦٣٤٦	٧٧٤٨٥٧٣	-		غير مصنف
٢٦٦٣٥٧٠٣٠	١٥١٣٤٦٩١٢	١١٥٠١٠١١٨	-		سندات حكومية
٢٩٨٢٥٧٢٤٣	١٥٧٤٩١٣٥٥	١٣٤١٣٢١٨٥	٦٦٣٤٢٠٣		وبكفالتها *
			-		حكومية
			-		الاجمالي

\* من ضمن السندات الحكومية هنالك سندات عائدة لحكومة اللبنانيّة درجة تصنيفها (B-).

التركيز في التعرضات الالكترونية حيث التوزيع الجغرافي وكما يلي:

\* بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

التركيز في التحريضات الافتراضية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

الإجمالي	الموجودات الأخرى	الموجودات المالية المتاجرة	ممتلكات وأسلايد وأذونات:	القطاع الاقتصادي
٢٠٠٩٠٦٢٣٢٧٤٤	٨٧٦٢٥٦٢٥٤٨	٣٧٦٢٥٦٢٦٢٧٤	٣٦٢٦٢٥٦٢٦٢٧٤	السيارات والآلات
١١٠٥٥٩٠٥٩١١	٨٠٢٢٤١٩٢٥٨	٣٠٢٢٤١٩٢٥٨	-	صناعة
٢٠٠٩٠٦٢٣٢٧٤٤	٨٧٦٢٥٦٢٥٤٨	٣٧٦٢٥٦٢٦٢٧٤	-	التجارة
٢٠٠٩٠٦٢٣٢٧٤٤	٨٧٦٢٥٦٢٥٤٨	٣٧٦٢٥٦٢٦٢٧٤	-	الزراعة
٢٠٠٩٠٦٢٣٢٧٤٤	٨٧٦٢٥٦٢٥٤٨	٣٧٦٢٥٦٢٦٢٧٤	-	الخدمات
٢٠٠٩٠٦٢٣٢٧٤٤	٨٧٦٢٥٦٢٥٤٨	٣٧٦٢٥٦٢٦٢٧٤	-	البنوك
٢٠٠٩٠٦٢٣٢٧٤٤	٨٧٦٢٥٦٢٥٤٨	٣٧٦٢٥٦٢٦٢٧٤	-	التأمين
٢٠٠٩٠٦٢٣٢٧٤٤	٨٧٦٢٥٦٢٥٤٨	٣٧٦٢٥٦٢٦٢٧٤	-	النفط والغاز
٢٠٠٩٠٦٢٣٢٧٤٤	٨٧٦٢٥٦٢٥٤٨	٣٧٦٢٥٦٢٦٢٧٤	-	الحكومة وقطاع عام
٢٠٠٩٠٦٢٣٢٧٤٤	٨٧٦٢٥٦٢٥٤٨	٣٧٦٢٥٦٢٦٢٧٤	-	الإجمالي

## (٤/ب) مخاطر السوق

المخاطر السوقية هي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغير في اسعار السوق كالتجدد في اسعار الفوائد ، اسعار الصرف الأجنبي ، اسعار أدوات الملكية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للادوات المالية داخل وخارج قائمة المركز المالي الموحدة.

ضمن سياسة البنك الاستثمارية المعتمدة من مجلس الإدارة يتم تحديد قيمة المخاطر المقبولة ، حيث يتم مراقبتها بشكل شهري من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات وإبداء التوجيهات والتوصيات بخصوصها ، كما ان الأنظمة المتوفرة تقوم باحتساب اثر التقلبات في اسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم .

### - مخاطر أسعار الفائدة

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتساب تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر .

يعمل البنك على إدارة التعرض لمخاطر أسعار الفائدة المرتبطة بموجوداته ومطلوباته على أساس مجمع . ويتم أخذ كافة العناصر المرتبطة بالتعرض لاسعار الفائدة بعين الاعتبار في إدارة مخاطرها ، حيث تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ومن خلال اجتماعاتها الدورية باستعراض تقرير فجوات أسعار الفائدة وتقرير توقعات أسعار الفائدة للوقوف على مخاطر أسعار الفائدة في الأجل القصير والأجل الطويل واتخاذ القرارات الملائمة للحد من هذه المخاطر في ضوء توقعات اتجاه أسعار الفائدة من خلال استخدام كل من او بعض الاساليب التالية :

- إعادة تسعير الودائع و/او القروض .
- إجراء تغير في آجال استحقاق وحجم الموجودات والمطلوبات الحساسة لاسعار الفائدة .
- شراء او بيع الاستثمارات المالية .
- استخدام المشتقات المالية لأغراض التحوط لاسعار الفائدة .

**تحليل الحساسية :**  
**مخاطر اسعار الفائدة:**  
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

العملة	الفائدة (نقطة منوية)	التغير (زيادة) بسعر	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
دولار امريكي	١%	١٥٨٧ر٢٣٧	١٥٨٧ر٢٣٧	٤٤٧ر١٥٠ر١
يورو	١%	١٨٢ر٢٧٨	١٨٢ر٢٧٨	٣٣ر٧٧٧
جنيه استرليني	١%	٣٤٥٥٦	٣٤٥٥٦	-
ين ياباني	١%	٦٣	٦٣	-
عملات اخرى	١%	٩٧٥ر٢٨٨	٩٧٥ر٢٨٨	٩١٢ر٤٣٩

العملة	الفائدة (نقطة منوية)	التغير (نقص) بسعر	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
دولار امريكي	١%	(١٥٨٧ر٢٣٧)	(١٥٨٧ر٢٣٧)	(٤٤٧ر١٥٠ر١)
يورو	١%	(١٨٢ر٢٧٨)	(١٨٢ر٢٧٨)	(٣٣ر٧٧٧)
جنيه استرليني	١%	(٣٤٥٥٦)	(٣٤٥٥٦)	-
ين ياباني	١%	(٦٣)	(٦٣)	-
عملات اخرى	١%	(٩٧٥ر٢٨٨)	(٩٧٥ر٢٨٨)	(٩١٢ر٤٣٩)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

العملة	الفائدة (نقطة منوية)	التغير (زيادة) بسعر	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
دولار امريكي	١%	٨٤٧ر١٩١	٨٤٧ر١٩١	٩٣٤ر٦١٧
يورو	١%	٢٩ر٩٥٤	٢٩ر٩٥٤	٣٣ر٤٩٧
جنيه استرليني	١%	٣٣ر٠٧٣	٣٣ر٠٧٣	-
ين ياباني	١%	١٤ر٦٣١	١٤ر٦٣١	-
عملات اخرى	١%	٧٦٠ر٩٧٩	٧٦٠ر٩٧٩	٧٥٤ر١٨٧

العملة	الفائدة (نقطة منوية)	التغير (نقص) بسعر	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
دولار امريكي	١%	(٨٤٧ر١٩١)	(٨٤٧ر١٩١)	(٩٣٤ر٤٣٦)
يورو	١%	(٢٩ر٩٥٤)	(٢٩ر٩٥٤)	(٣٣ر٤٩٧)
جنيه استرليني	١%	(٣٣ر٠٧٣)	(٣٣ر٠٧٣)	-
ين ياباني	١%	(١٤ر٦٣١)	(١٤ر٦٣١)	-
عملات اخرى	١%	(٧٦٠ر٩٧٩)	(٧٦٠ر٩٧٩)	(٧٥٤ر١٨٧)

### مخاطر العملات:

يظهر الجدول أدناه العملات التي يتعرض لها البنك وأثر تغير محتمل ومعقول على أسعارها مقابل الدينار على قائمة الأرباح والخسائر ويتم مراقبة مركز العملات بشكل يومي والتتأكد من بقائها ضمن السقوف المحددة وترفع التقارير بذلك الى الادارة.

### ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

العملة	النسبة المئوية (%)	التغيير في سعر صرف العملة		التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح والخسائر	دينار
		دينار	الملوكية			
دولار أمريكي	-	-	-	-	-	-
يورو	٥	٦٨٦٥	-	-	-	-
جنيه استرليني	٥	٢١١٦٩٢	-	-	-	-
ين ياباني	٥	٣١٥	-	-	-	-
عملات اخرى	٥	١٦٥٩٥	-	-	-	-

### ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

العملة	النسبة المئوية (%)	التغيير في سعر صرف العملة		التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح والخسائر	دينار
		دينار	الملوكية			
دولار أمريكي	-	-	-	-	-	-
يورو	٥	(٣٤٥٢٢)	-	-	-	-
جنيه استرليني	٥	١٢١٦٧	-	-	-	-
ين ياباني	٥	٨١١٤١	-	-	-	-
عملات اخرى	٥	١٩٨٠٧٦	-	-	-	-

### مخاطر العملات الأجنبية

يقوم مجلس إدارة البنك ضمن السياسة الاستثمارية المعتمدة بوضع حدود للمراكز لكل العملات لدى البنك ويتم مراقبة هذه المراكز بشكل يومي من خلال دائرة الخزينة والاستثمار ورفعها للإدارة العليا للتتأكد من الاحتفاظ بمراكز عملات ضمن الحدود المعتمدة ، وكما يتبع البنك سياسة التحوط للتقليل من مخاطر العملات الأجنبية باستخدام المشتقات المالية .

### مخاطر التغير بأسعار الأسهم :

وهو خطر انخفاض القيمة العادلة للمحفظة الاستثمارية للأسهم بسبب التغير في قيمة مؤشرات الأسهم وتغير قيمة الأسهم منفردة

### ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

المؤشر	النسبة المئوية (%)	التغيير في المؤشر		التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح والخسائر	دينار
		دينار	الملوكية			
بورصة عمان	٥	٩٩٢٦٥٦	٥٣٦٢٥	-	-	-

### ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

المؤشر	النسبة المئوية (%)	التغيير في المؤشر		التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح والخسائر	دينار
		دينار	الملوكية			
بورصة عمان	٥	٨٢٨٢٥	٨٢٨٧١	-	-	-

### مخاطر أسعار الأسهم

يتبع مجلس الإدارة سياسة محددة في توزيع الاستثمارات في الأسهم تستند إلى التوزيع القطاعي والجغرافي، وبنسبة محددة سلفاً، يتم مراقبتها بصورة يومية كما ان هذه السياسة توصي عادة بالاستثمار في الأسهم المدرجة ضمن الأسواق العالمية ذات السمعة الجيدة ، والتي تتمتع بنسبة سيولة عالية لمواجهة آية مخاطر قد تنشأ .

**نحو عالم شعور**  
يشعر البشكيرية التي ألقى في مطلع الموجات والمطربات وموانئ الاستهلاك تقليل الفجوات من خلال قصيم الموجات والمطربات لافتات الأجيال الرمادية المتعددة أو استهلاك اندلاع من اتجاه أسعار الفوائد أينما أتى لتقليل المخاطر في ولادة التهارات في أسعار الفائدة المرتبطة بها واستخدام سبليات التحوط بـاستخدام الأدوات المنظورة.

**يشتت التصنيف على أساسياته، فتحت آفاقاً جديدة في الاستدلال أو الاستدلال المعاين، إنها أقرب**

卷之三

الذكر في مخاطر العملات الأجنبية

السابع عشر كانون الأول ٢٠٠٩

المطلوبات  
وأداة بناء وموسسات  
وأدلة العلاج  
شاملات نقية  
مخصصات متعددة  
مخصص ضرورية الدخل  
مطلوبات أخرى

صافي الترکز داخل قائمة المركز المالي الموحدة  
النظامات محتملة خارج قائمة المركز المالي الموحدة

#### (ج) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموانئه آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

تهدف سياسة ادارة السيولة في البنك الى تدعيم إمكانية الحصول على السيولة بأقل التكاليف الممكنة . ومن خلال إدارة السيولة يسعى البنك الى الحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها وبمعدل تكلفة معقول .

يتم قياس ورقابة وادارة السيولة على أساس الظروف الطبيعية والطارئة ، ويشمل ذلك استخدام تحليل آجال الاستحقاق للموجودات والنسب المالية المختلفة .

#### مصادر التمويل :

يعمل البنك على تنويع مصادر أمواله حتى يحقق المرونة المالية وخفض تكاليف التمويل .

لدى البنك قاعدة عملاء كبيرة تشمل العمالء الأفراد والمؤسسات والشركات . إضافة الى ذلك فإن قدرة البنك على الوصول الى الأسواق النقدية " نظراً لما يتمتع به من قوة مالية " تشكل مصدر تمويل إضافي متاح .

كما ان انتشار البنك الاهلي الاردني في معظم مدن المملكة (٤ فرعاً) إضافة الى فروعه في فلسطين وقبرص وشركته التابعة في لبنان ، مكنته البنك من تنويع مصادر أمواله وعدم الاعتماد على منطقة جغرافية واحدة كمصدر للاموال .

وتمشيا مع تعليمات السلطات الرقابية يحتفظ البنك بجزء من ودائع عمالئه لدى البنوك المركزية كاحتياطي نقدی لا يمكن التصرف به الا بشروط محددة . اضافة الى المحافظة على نسب السيولة عند مستويات اعلى من الحد الادنى المفروض من قبل البنوك المركزية للدول التي يعمل البنك فيها .

تم تحديد تواريخ الاستحقاق التعاقدية للموجودات والمطلوبات بالجدول على اساس الفترة المتبقية من تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدی دون الاخذ بعين الاعتبار الاستحقاقات الفعلية التي تعكسها الواقع التاريخية للاحتفاظ بالودائع وتوفير السيولة .

- توزيع المطلوبات (غير مخصوصة) على أساس الفترة المتبقية للسداد كما في ١٢ كالون الأول ٢٠٠٩:

- توزيع المطلوبات (غير مخصوصة) على أساس القراءة المتبقية للستحقاق كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٨ :

المجموع	بعون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من ٦ شهور	أكثر من سنة إلى ٦ شهور	من شهر لغاية ٣ شهور	حتى شهر واحد	المطلوبات
٢٦٨٩٠٢٠٩٢٠٢١	٢٠٩٢٠٢٠٢١	٢٠٠٠٠٠٠٥١	-	-	٧٦٢٥٣٦٣٦٢	٦٢٤٢٤٢٣٦٢	دائنون بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٧٩٣٨٥٢٣٦١	٣٦٥١٥٥٢٠٢١	٣٦٥٠٠٠٠٠٣	-	-	٧٦٢٣٤٥١٤	٦٤٠٤٠٤٠٤٢	دائع العلاج
٦٠٩٣٢٤٢٠٢١	٢٠٢٤٢٣٦١	٢٠٠٠٠٠٠٥٢	-	-	٦٢٣٦٣٦٢	٤٠٨٧٨٦٢٥	دائنات تأمينات تقديرية
١١٦٢٤٢٠٢١	٢٠٢٤٢٣٦١	٢٠٠٠٠٠٠٥٣	-	-	٦٢٣٦٣٦٢	٣٤٠٠٢٠١٩	أموال مقرضة
٥١٠٢٠٢٠٢٣	٢٠٢٣٤٢٠٢١	٢٠٠٠٠٠٠٥٤	-	-	٦٢٣٦٣٦٢	٣٤٠٠٢٠١٩	مخصصات متقدمة
٤٢٨٢٢٢٣٥٤١	٢٢٣٥٤١	٢٠٠٠٠٠٠٥٥	-	-	٦٢٣٦٣٦٢	٣٤٠٠٢٠١٩	مخصص ضريبة الدخل
٢٧١٠٢٠٢٢٨٩٢	٢٢٨٩٢	٢٠٠٠٠٠٠٥٦	-	-	٦٢٣٦٣٦٢	٣٤٠٠٢٠١٩	مطالبات أخرى
٣٢٢٠٢٠٢٧٩٢	٢٧٩٢	٢٠٠٠٠٠٠٥٧	-	-	٦٢٣٦٣٦٢	٣٤٠٠٢٠١٩	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٤٤٤٢٠٢٠٢٧١٢	٢٧١٢	٤٤٤٠٠٠٠٥٨	-	-	٦٢٣٦٣٦٢	٣٤٠٠٢٠١٩	مجموع المطلوبات
٢٧٢٠٢٠٢٧١٢	٢٧١٢	٢٧٢٠٢٠٢٧١٢	-	-	٦٢٣٦٣٦٢	٣٤٠٠٢٠١٩	مجموع الموجزات

### بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة

المجموع	أكثر من خمس سنوات	أقل من سنة ولغاية خمس سنوات	لغالية سنة	٢٠٠٩ كانون الأول	٣١
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٩٥٤١٨١٩٩	-	٤٢٥٩٩٣٠٥١	٢٩٤٠٥١	الاعتمادات والقروبات	
٥٧١٥٨٥٠٠	-	-	٥٧١٥٨٥٠٠	السقوف غير المستغلة	
٢٠١٥٥٥٥٠٦٧	-	١١٤٤٠٥٧٠	١٩٠١١٤٤٩٧	الكافالات	
٥٥٤١٣١٧٦٦	-	١١٨٦٥٧١٨	٥٤٢٢٦٤٨	المجموع	

المجموع	أكثر من خمس سنوات	أقل من سنة ولغاية خمس سنوات	لغالية سنة	٢٠٠٨ كانون الأول	٣١
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٢٧٧٢٤٦٠٢	-	٤٢٧٨٠٥٧	٤٢٦٤٤٦٥٤٥	الاعتمادات والقروبات	
٧١٢٦٢٦٢٦	-	-	٧١٢٦٢٦٢٦	السقوف غير المستغلة	
١٩٥٦٧٨٦٦٧	-	٨٢٢٨٤٦٣	١٨٧٤٥٠٢٠٤	الكافالات	
٦٩٤٦٦٥٨٩٥	-	٩٥٠٦٥٢٠	٦٨٥١٥٩٣٧٥	المجموع	

### ٤٣ - التحليل القطاعي

#### معلومات عن قطاعات اعمال البنك

- يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية ، وكذلك خدمات الوساطة والاستشارات من خلال الشركة التابعة الأهلي للوساطة المالية:

- حسابات الأفراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنهم القروض والديون والبطاقات الإنثمانية وخدمات أخرى .

- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الإنثمانية والخدمات المصرافية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وادارة أموال البنك .

- خدمات الوساطة المالية : ممارسة معظم خدمات الوساطة والاستشارات المالية .

٤١٦ - ملحوظات عما يكتبه معاً حبيب الأشطلة :

سیاست

14

بـ - معلومات التوزيع الجغرافي يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك ، يمارس البنك شفطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تتمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك شفطاته في كل من فلسطين وقدس وشركة الائمة في لبنان.

فهي إما تتجه إلى الاتّحاد، مما يدلّ على التّنظيُّف، مصراً بذلك على الأصوليَّة حسب القطاع المُعترض اليه؛

\* خلائق المعاشرة

النحص وفبات الاسمالية	مجموع المورودات	اجمالي الابدات
٣٦٢٥٤٠٧	٣٦٢٣٩٠٧	٣٦٢٣٣٠٧
٣٦٢٣٣٠٧	٣٦٢٣٣٠٧	٣٦٢٣٣٠٧
٣٦٢٣٣٠٧	٣٦٢٣٣٠٧	٣٦٢٣٣٠٧
٣٦٢٣٣٠٧	٣٦٢٣٣٠٧	٣٦٢٣٣٠٧

\*  
٢٣- إِنَّمَا لِلْأَنْوَارَ مُنْعِيٌّ لِلْخَلْقِ حَتَّىٰ: الشَّكَّاتُ التَّالِيَّةُ وَبَيْنَ النَّنْدَكِ

#### ٤ - إدارة رأس المال :

##### أ - وصف لما يتم اعتباره كرأس مال

يصنف رأس المال إلى عدة تصنيفات كرأس مال مدفوع ، رأس المال الاقتصادي ، ورأس مال تنظيمي ، ويعرف رأس المال التنظيمي حسب قانون البنوك إجمالي قيمة البند الذي يحددها البنك المركزي لأغراض رقابية تلبية لمتطلبات نسبة كفاية رأس المال المقررة بموجب تعليمات يصدرها البنك المركزي الأردني ويكون رأس المال التنظيمي من جزئين الأول يسمى رأس المال الأساسي (Tier 1) ويكون من رأس المال المدفوع ، الاحتياطيات المعلنة (تتضمن الاحتياطي القانوني ، الإختياري ، علاوة الإصدار وعلاوة إصدار أسهم الخزينة) ، الأرباح المدورة بعد إستثناء أي مبالغ تخضع لأي قيود وحقوق الأقلية ويطرح منها خسائر الفترة ، تكلفة شراء أسهم الخزينة ، المخصصات المؤجلة بموافقة البنك المركزي والشهرة وأي موجودات غير ملموسة أخرى . أما الجزء الثاني رأس المال الإضافي (Tier 2) ، فروقات ترجمة العملات الأجنبية ، إحتياطي مخاطر مصرافية عامة ، الأدوات ذات الصفات المشتركة بين رأس المال والدين ، الديون المساعدة و ٤٥٪ من التغير المتراكم في القيمة العادلة إذا كان موجباً ويطرح بالكامل إذا كان سالباً . وهناك جزء ثالث (Tier 3) قد يتم اللجوء لتكوينه في حال إنخفضت نسبة كفاية رأس المال عن ١٢٪ نتيجة لتضمين مخاطر السوق لنسبة كفاية رأس المال . ويطرح الإستثمارات في بنوك وشركات مالية تابعة (إذا لم يتم دمج قوانها المالية) وكذلك يطرح الإستثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى .

##### ب - متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال وكيفية الإيفاء بهذه المتطلبات

تطلب تعليمات البنك المركزي أن لا يقل رأس المال المدفوع عن ١٠٠ مليون دينار . وأن لا تنخفض نسبة حقوق المساهمين إلى الموجودات عن ٦٪ أما رأس المال التنظيمي فتطلب تعليمات البنك المركزي أن لا تنخفض نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق (نسبة كفاية رأس المال) عن ١٢٪ ويراعي البنك الالتزام بها .

يلتزم البنك بالمادة (٦٢) من قانون البنوك بأنه على البنك أن يقطع سنوياً لحساب الإحتياطي القانوني ما نسبته (١٠٪) من أرباحه الصافية في المملكة وأن يستمر في الإقطاع حتى يبلغ هذه الإحتياطي ما يعادل رأس المال المكتتب به . ويقابل هذا الإقطاع الإحتياطي الإجباري المنصوص عليه في قانون الشركات .

يلتزم البنك بالمادة (٤١) من قانون البنوك والتي تتطلب أن يتم التقيد بالحدود التي يقررها البنك المركزي والمتعلقة بما يلي :

١ - نسب المخاطر الخاصة بموجوداته وبالموجودات المرجحة بالمخاطر وكذلك بعناصر رأس المال وبالاحتياطيات وبالحسابات النظمية .

٢ - نسبة إجمالي القروض إلى رأس المال التنظيمي المسموح للبنك منحها لمصلحة شخص وحلفائه أو لمصلحة ذوي الصلة .

٣ - نسبة إجمالي القروض الممنوحة لأكثر عشرة أشخاص من عملاء البنك إلى المبلغ الإجمالي للقروض الممنوحة من البنك .

##### ج - كيفية تحقيق أهداف إدارة رأس المال

تمثل إدارة رأس المال في التوظيف الأمثل لمصادر الأموال بهدف تحقيق أعلى عائد ممكن على رأس المال مع المحافظة على الحد الأدنى المطلوب بحسب القوانين والأنظمة حيث يقوم البنك بإتباع سياسة مبنية على السعي لتخفيض تكلفة الأموال Cost of Fund إلى أدنى حد ممكن من خلال إيجاد مصادر أموال قليلة الكلفة والعمل على زيادة قاعدة العملاء والتوظيف الأمثل لهذه المصادر في توظيفات مقبولة المخاطر لتحقيق أعلى عائد ممكن على رأس المال .

## د - كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

ون الأول	٣١	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
بألاف الدنانير		
		بنود رأس المال الأساسية
١١٠٠٠	١١٠٠٠	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٢٨٦٠١	٣١٣٨٥	الاحتياطي القلוני
١٠٨٩٠	١٣٦٧٤	الاحتياطي الاحتياطي
٢٨٢٧٣	١٠٨٤٦	علاوة الاصدار
١٥٢١٣	١٥٢١٣	احتياطيات أخرى
١٨٦٢	٣١٢٣	الارباح المدورة
-	١٥٧٥	حقوق غير المسيطرین *
		يطرح منه
(١٧٣٦٦)	(٣٣٢)	تكلفة شراء أسهم خزينة
(٤٤٥٥)	(٤١٢٥)	الشهرة واي موجودات غير ملموسة أخرى
(٨٠٨)	(١١٨٨)	استثمارات في شركات التأمين والشركات المالية غير الموحدة
١٧٢٢٠٩	١٨٠١٧١	مجموع رأس المال الأساسي
		بنود رأس المال الإضافي :
٧٨٠٥	٩٤٠١	احتياطي مخاطر مصرفيه عامه
٤٣٦	٢٤٣٦	المترافق في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع
٨٢٤١	١١٨٣٧	مجموع رأس المال الإضافي
		يطرح منه
-		استثمارات في بنوك وشركات مالية تابعة
-	(٥٠٠)	استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الأخرى
(٨٠٨)	(٦٨٨)	استثمارات في شركات التأمين
١٧٩٤٢٤	١٩٠٨٢٠	مجموع رأس المال التنظيمي
		مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
١١٩١١	١١٨١١	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (%)
١٢٠٨	١٢٠٩	نسبة رأس المال الأساسي(%) **

\* تم الحصول على إقرار من مجلس إدارة الشركة التابعة في لبنان خلال العام ٢٠٠٩ .

\*\* تم احتساب رأس المال الأساسي بعد طرح استثمارات في بنوك وشركات مالية تابعة كونه لم يتم دمج قوانها المالية .

تم احتساب كفاية رأس المال بموجب مقررات بازل II كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وكما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

٤٥ - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات :

بين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها :

المجموع	أكثر من سنة	لغالية سنة	كانون الأول ٢٠٠٩	الموجودات :
دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٢١٥٩٢ ر ٥٩٢	١٥٠ ر ٣٩٢	٣٧١ ر ٤٤٨	٢٠٠ ر ٢٢٠	نقد وارصدة لدى بنوك مرئية
١٧٨٤٤٩٥ ر ٥٨٢	-	١٧٨٥٥ ر ٤٩٥	٢٠٠ ر ٢٢٠	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية
٨٥٢ ر ١٢١	-	٨٥٢ ر ١٢١	٢٠٠ ر ٢٢٠	أيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرية
١٠١٤٢ ر ٤٩٠	-	١٠٠٧٢ ر ٤٢٢	٢٠٠ ر ٢٢٠	موجودات مالية للمتاجرة
٩٨٠٩٦٦ ر ٩٢٤	٢٨١٥٠٠ ر ١٧	٥٩٩٣٦ ر ٩٠٧	٢٠٠ ر ٢٢٠	تسهيلات انتامية مباشرة - بالصافي
٢٩٣٨٣٥ ر ٩٠٢	٢٠٩٥٣٧ ر ٨٢٩	٨٤٢٩٨ ر ٠٧٣	٢٠٠ ر ٢٢٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
١١٩٥٥٩ ر ٥٧٧	٨٠٥٤٢ ر ٧٧١	٣٨٢٨٨ ر ٠١٥	٢٠٠ ر ٢٢٠	استثمارات محظوظ بها بتاريخ الاستحقاق
٨٨٩٧٢ ر ٧٠٣	٨٨٩٧٢ ر ٧٠٣	-	٢٠٠ ر ٢٢٠	استثمار في شركات تابعة وحليفة
٦٠٠٩٦٨٥٢	٦٠٠٩٦٨٥٢	-	٢٠٠ ر ٢٢٠	موجودات ثابتة - بالصافي
٤١٠٦ ر ١٢٥	٤١٠٦ ر ١٢٥	-	٢٠٠ ر ٢٢٠	موجودات غير ملموسة
٨٢٣٥٢ ر ٢٢٢	٤٩٤٦٨ ر ٦٨١	٣٢٨٨٣ ر ٥٤١	٢٠٠ ر ٢٢٠	موجودات أخرى
٤٤٨٨٥ ر ٣٣٠	٤٤٨٨٥ ر ٣٣٠	-	٢٠٠ ر ٢٢٠	موجودات ضريبية مؤجلة
٢٢٥٦٠٨٢٣٨١	٩٤٩٤٤٢٧ ر ٤٥٢	١٣٠٦٩٥٤ ر ٩٢٩	٢٠٠ ر ٢٢٠	اجمالي الموجودات

المطلوبات :

٢٨٧٩١٨ ر ٩١٨	١٥٠٠٠ ر ٠٠٠	١٣٧٠٧ ر ٩١٨	٠٠٠٠٠ ر ٠٠٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرية
١١٨٦٢ ر ٦٦٥	١١٨٧٨٣ ر ٩٧٦	١٣٩٩٣ ر ٦٨٩	١٣٩٩٣ ر ٦٨٩	ودائع العملاء
١٨٣٧٠٥ ر ٥٨٠	٨٠٩٢٠ ر ٠٨٨	١٠٢٦٥٩ ر ٦١٧	١٠٢٦٥٩ ر ٦١٧	تأمينات نقية
٥٤٢٢ ر ٣٢٢	-	٥٤٢٢ ر ٣٢٢	٥٤٢٢ ر ٣٢٢	اموال مقرضة
٣٤٦٣٤٦ ر ٣٤٦	-	٣٤٧٩ ر ٣٤٦	٣٤٧٩ ر ٣٤٦	مخصصات متعددة
٩٢٦٣٧٠١ ر ٧٠١	-	٩٢٦٣٧٠١ ر ٧٠١	٩٢٦٣٧٠١ ر ٧٠١	مخصص ضريبة الدخل
١١٦٨٦٨٤ ر ٦٨٤	١١٦٨٦٨٤ ر ٦٨٤	-	١١٦٨٦٨٤ ر ٦٨٤	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣١٣٥٦ ر ٨٠١	٣٦٢٨٥٠٧ ر ٥٧	٢٨١٧٢ ر ٨٤٩	٢٨١٧٢ ر ٨٤٩	مطلوبات أخرى
٢٠٣٩٧٧٨ ر ٨٩٧	٣٥٤٥٠٢ ر ٢٥٥	١٢٨٥٤٣٩٥ ر ٤٥٣	١٢٨٥٤٣٩٥ ر ٤٥٣	اجمالي المطلوبات
٢١٦٦٧٣ ر ٦٧٣	٥٩٤٩٢٥٥٧ ر ١٩٧	(٣٧٨٧٤٠٥٢٤)	٥٩٤٩٢٥٥٧ ر ١٩٧	الصافي

٤٦ - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات :

بين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لإستردادها أو تسويتها :

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	٢٠٠٨ كانون الأول	الموجودات :
دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	
٤٧٠٨٠٨١٧	٣٤٤٠٠٠	٣٠٩٤٦٤٨١٧	٣٠٩٤٦٤٨١٧	نقد وارصدة لدى بنوك مركبة
٢٥١٢١٥٨	-	٢٥١٢١٥٨	٢٥١٢١٥٨	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
١٧٣٥٨٩٩	-	١٧٣٥٨٩٩	١٧٣٥٨٩٩	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
٨٢٩٧٠٣	-	٨٢٩٧٠٣	٨٢٩٧٠٣	موجودات مالية للمتاجرة
٨٨٩٧٣٠	٤٣٤٩٣٠	٤٥٥١٤٦	٤٥٥١٤٦	تسهيلات انتقائية مباشرة - بالصافي
١٧٢٦٦٢٠١	١١٦١٥٩٤	٥٦٥٢٦٦٩٧	٥٦٥٢٦٦٩٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٥٧٤٩١٣٥٥	٩٤٥٢٨٤	٦٢٩٩٦٢٨٧١	٦٢٩٩٦٢٨٧١	استثمارات محفظة بها لتاريخ الاستحقاق
٧٣٦٢٤٠٠	٧٣٦٢٤٠٠	-	-	استثمار في شركات تابعة وحليفة
٥٤٩١٩١٢	٥٤٩١٩١٢	-	-	موجودات ثابتة - بالصافي
٤٤٥٤٨٨٥	٤٤٥٤٨٨٥	-	-	موجودات غير ملموسة
٨١٦٦٩٩٤٧٩	٣٠٩٨٠٢٢٣	٥٠٧١٩٢٥٦	٥٠٧١٩٢٥٦	موجودات أخرى
٥٢٨٠٨٨٧	٥٢٨٠٨٨٧	-	-	موجودات ضريبية موجودات
٢١٧٢٨٧٢	٩٠٩٤٦١٣٢٥	١٩٦٧١١٥٤٧	١٩٦٧١١٥٤٧	اجمالي الموجودات

المطلوبات :

٢٦٨٩٠٢١	١٥٠٠٠٠٠	١١٨٩٠٢١	١١٨٩٠٢١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
١٣٧٤٩٩٧٤	١١٠٤٨٩	١٤٤٢٦٤٢	١١٠٤٨٩	ودائع العملاء
١٩٦٦٤٣٩٩٦	٨٤٥٠٨	١١٢١٣٥٧٨٢	١١٢١٣٥٧٨٢	تأمينات نقدية
٦١١١٤٨٦١١	٦٤٨٦١١	٥٥٠٠٠	٥٥٠٠٠	اموال مقرضة
٣١٥٠١٥	-	٣١٣٠٠١٥	٣١٣٠٠١٥	مخصصات متغيرة
١٤٥٣٢٧٢٨	-	١٤٥٣٢٧٢٨	١٤٥٣٢٧٢٨	مخصص ضريبة الدخل
٣٩٧١٢٢	٣٩٧١٢٢	-	-	مطلوبات ضريبية موجلة
٣٩٧٠٨٣٧	٣٤٢١١٥١	٣٤٢١١٥١	٣٤٢١١٥١	مطلوبات أخرى
١٩٤٩٤	٣٥١٦٧٧	٣٥١٦٧٧	٣٥١٦٧٧	اجمالي المطلوبات

الصافي

(٣٥٤٤٥٠) (٥٥٧٩٦٢٨٢٨) (٢٠٢٩٩٦٣٧٨)

#### ٤ - حسابات مدارة لصالح الغير

ون الأول	كان ٣١
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٤١٤٢٧	٥٦٦٩٢٦٩٤٢٧

حسابات مدارة لصالح الغير \*

\* يمثل هذا البند حسابات مدارة لصالح العملاء غير مضمونة رأس المال ولا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية الموحدة.

#### ٤٨ - مستويات القيمة العادلة

يحل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:

المستوى ١: الأسعار المعرونة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة؛

المستوى ٢: معلومات غير السعر المععلن المتضمن في المستوى ١ الذي يتم رصده للأصل أو الالتزام ، سواء بصورة مباشرة (مثلاً الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)؛

المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩		٢٠٠٩ الإجمالي		المستوى ٣		المستوى ٢		المستوى ١	
دينار		دينار		دينار		دينار		دينار	
١٤٩٠ ر.د	٤٩٠ ر.د	-	-	-	-	٤٩٠ ر.د	٤٩٠ ر.د	٤٩٠ ر.د	٤٩٠ ر.د
٢٩٣٥٨٣٥ ر.د	٩٠٢ ر.د	-	-	٦٩٠ ر.د	٦٩٠ ر.د	٣٧٧ ر.د	٣٧٧ ر.د	٤٥٨٤٥٨ ر.د	٣٢٣ ر.د
٢٩٤٩٠٨٣٩٢ ر.د	٣٩٢ ر.د	-	-	٦٩٠ ر.د	٦٩٠ ر.د	٣٧٧ ر.د	٣٧٧ ر.د	٥٣١٥٣٢ ر.د	٣٢٣ ر.د

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨		٢٠٠٨ الإجمالي		المستوى ٣		المستوى ٢		المستوى ١	
دينار		دينار		دينار		دينار		دينار	
٧٣٠ ر.د	٧٣٠ ر.د	-	-	-	-	٧٣٠ ر.د	٧٣٠ ر.د	٣٩٥٣٩٥ ر.د	٣٥٢ ر.د
٦٨٦٢٦٢٠١ ر.د	٢٠١ ر.د	-	-	٤٩٠ ر.د	٤٩٠ ر.د	٢٩٠ ر.د	٢٩٠ ر.د	٢٩٠ ر.د	٢٩٠ ر.د
١٨٠٩٧٦٩٠٤ ر.د	٩٠٤ ر.د	-	-	٤٩٠ ر.د	٤٩٠ ر.د	٢٩٠ ر.د	٢٩٠ ر.د	٦٨٦٠٤٠٥٥ ر.د	٥٥٥ ر.د

#### ٤٩ - ارتباطات والتزامات محتملة

ارتباطات والتزامات محتملة

ون الأول	كان ٣١
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١١٩٣٤٩٢٤٧	٧٥٢٧٤٩٠١
٢٢٩٣٨٣٤٥٣	١٧١١٣٩٩٥٥
٧٨٩٩١٩٠٢	٤٩٠٠٣٣٤٣
١٠٣٣٩٥٥٨٩	١٠٠٦٧٣٨٨١
٦٧٤٧٥٥٩٩	٧٧١٠٨٣٨٧
٢٤٨٠٧٤٧٩	٢٣٧٧٢٧٩٩
٧١٢٦٢٦٢٦	٥٧١٥٨٥٠٠
٦٩٤٦٦٥٨٩٥	٥٥٤١٢١٧٦٦

اعتمادات:

اعتمادات صادرة

اعتمادات واردة

قبولات

كفالات:

- دفع

- حسن تنفيذ

- أخرى

سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة

المجموع

#### ٥٠ - القضايا المقدمة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقدمة على البنك ٣٠٦٥٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٢٧٨٤٥٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ، وبرأي الادارة والمستشار القانوني للبنك فإنه لن يترتب على البنك التزامات تفوق المخصص المأذوذ لها والبالغ ٧٩٠٥٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

#### ٥١ - معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

##### ٥١.١ المعايير المتعلقة بالعرض والإفصاح

تم اتباع المعايير الجديدة والمعدلة التالية خلال الفترة الحالية في إعداد القوائم المالية المرفقة ، في حين تم ادراج تفاصيل المعايير والتفسيرات المتبقية والتي لم تؤثر على القوائم المالية في الجزء ٥١- ب أدناه .

معيار المحاسبة الدولي رقم (١)  
(٢٠٠٧) تضمن تعديلات بالمصطلحات (بما في ذلك إعادة صياغة عناوين القوائم المالية) وتعديلات بشكل ومضمون القوائم المالية .

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) والمتتعلق بزيادة الافصاحات المطلوبة حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة . ولقد ارتأت إدارة البنك ان لا تقوم بالافصاح عن المعلومات المقارنة لهذه الافصاحات في السنة الحالية وفقاً للإعفاءات الانتقالية المقدمة بهذه التعديلات .

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار افصاح ادى الى اعادة تحديد قطاعات البنك .

• معيار المحاسبة الدولي (معدل ٢٠٠٧)  
عرض القوائم المالية .

• تحسين الافصاحات حول الأدوات المالية (تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية : الإفصاحات) .

• معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨)  
القطاعات التشغيلية .

##### ٥١.٢ ب معايير وتفسيرات متبقية وليس لها تأثير على القوائم المالية

تم اتباع المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في اعداد هذه القوائم المالية المرفقة، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ الواردة في هذه القوائم المالية والتي بدورها قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية فيما يتعلق بالمعاملات والترتيبات المستقبلية .

التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) أدى الى زيادة الافصاحات المطلوبة بخصوص قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة .

• تحسين الافصاحات حول الأدوات المالية (تعديلات لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية : الإفصاحات) .

معيار التقارير المالي الدولي رقم (٨) هو عبارة عن معيار افصاح يتطلب اعادة تحديد قطاعات البنك الممكן تقديم تقارير حولها بناءً على القطاعات المستخدمة من قبل صانع القرار لخصيص المصادر وتقييم الاداء . (الم يكن هناك تأثير جوهري لهذا المعيار على الافصاحات السابقة والنتائج المقدم تقارير حولها او المركز المالي للبنك ، حيث ان القطاعات التشغيلية المقدم تقارير حولها سابقاً تم إعدادها وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٤ (القطاعات التشغيلية) هي مستخدمة ايضاً من قبل الإدارة لتوزيع الموارد للقطاعات وتقييم أداءها) .

إن هذا المعيار متوفّر للتطبيق فوراً إلا أنه يتوجّب أخذ قرار حول تبنيه من قبل السلطات الرقابية في المناطق المطبق بها .

توضّح التعديلات تعريف ظروف الاستثمار لغايات معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) ، تقديم مفهوم الظروف "غير المستمر" وتوضّح المعالجة المحاسبية للإلغاءات .

جاء التعديل الرئيسي على هذا المعيار لإزالة خيار اعتبار تكاليف الاقتراض على أنها مصروف عند تكبدها . لم يؤدي هذا التعديل على تغيير في إعداد القوائم المالية وذلك كون أن السياسة المحاسبية المتّبعة في البنك هي رسّملة تكاليف الاقتراض المتّبعة على الموجودات التي تتّبّق عليها الشروط .

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) معايير تصنيف الدين / حقوق الملكية عن طريق السماح لبعض الأدوات المالية القابل تصنيفها والأدوات (او مكونات أدوات الاستثمار) التي تفرض على البنك التزام للتسليم إلى طرف آخر حصة من صافي أصول البنك لدى التصفية وتصنيفها ضمن حقوق الملكية وذلك في حال انطباق بعض الشروط المحددة عليها .

يقدم التفسير ارشاد حول كيفية محاسبة المنشآت بخصوص برامج ولاء العميل من خلال تخصيص ايرادات المبيعات كجائزة مستقبلية محتملة متعلقة بالمبيعات .

- معيار التقارير المالي الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية .

- معيار التقارير المالي الدولي للمنشآت الصغيرة ومتّوسطة الحجم .

- تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) دفعات عن طريق أسهم – ظروف الاستثمار والالغاء .

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٣) (كماعدل في ٢٠٠٧) تكاليف الاقتراض .

- تعديلات على معيار المحاسبة الدولية (٣٢) الأدوات المالية : العرض ومعايير المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية – الأدوات المالية القابل تصنيفها والالتزامات الناشئة عن التصفية .

- التفسير رقم (١٣) برامج ولاء العميل .

إسقاط التفسير كيفية تحديد المنشآت فيما إذا كانت اتفاقية إنشاء العقار هي ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) "عقود البناء" أو معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) "الإيرادات" ومتى يتوجب تحقيق الإيرادات من إنشاءات العقار.

يقدم التفسير ارشاد حول المتطلبات التفصيلية لتحوط صافي الاستثمار وفقاً لتحديد معينة لمحاسبة التحوط.

إسقاط التفسير المعالجة المحاسبية للجهة المستلمة للممتلكات والمعدات والآلات المحولة من قبل "العملاء" ويختص بأنه عندما يتحقق بند الممتلكات والمعدات والآلات تعريف الأصل من وجهة نظر المستلم ، فإنه يتوجب على المستلم قيد الأصل بقيمة العادلة بتاريخ التحويل وتحقيق الإيرادات وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (١٨) "الإيرادات".

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣)، (٥)، معيار المحاسبة الدولي رقم (١)، (٦)، (٩)، (٢٠)، (٢٧)، (٢٨)، (٢٩)، (٣١)، (٣٦)، (٣٨)، (٣٩)، (٤٠) الناتجة عن التحسينات السنوية منذ شهر أيار ولغاية تشرين الأول ٢٠٠٨ حول معايير التقارير المالية الدولية ومعظمها سارية المفعول للسنوات منذ أول كانون الثاني ٢٠٠٩ وما بعد.

#### • التفسير رقم (١٥) اتفاقيات إنشاء عقارات .

#### • التفسير رقم (١٦) تحوطات صافي الاستثمار في العملة الأجنبية .

التفسير رقم (١٨) تحويلات الموجودات من الزبائن (تم اتباعها سابقاً بتاريخ تحويلات الموجودات من العملاء المستلمة بتاريخ أول تموز ٢٠٠٩ وما بعد).

#### • تعديلات حول معايير التقارير المالية الدولية (٢٠٠٨) .

**٥-ج المعايير والتفسيرات الصادرة وغير المتبنأ بعد**  
كانت التفسيرات والمعايير الجديدة والتفسيرات التالية صادرة وغير سارية المفعول بعد كما بتاريخ الموافقة على هذه القوائم المالية :

#### معايير جديدة وتعديلات على المعايير القائمة :

سارية المفعول للسنوات منذ بداية أول تموز ٢٠٠٩ وما بعد أول تموز ٢٠٠٩.

• معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) (معدل) تطبيق معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة ومعايير المحاسبة الدولي رقم (٢٧) (معدل) قوائم مالية منفصلة ومجمعة - تعديل يتعلق بتكلفة الاستثمار في الشركة التابعة ، او منشأة ذات سيطرة مشتركة او شركة حلبة .

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) (معدل) - إندماج الأعمال - نسخة شاملة حول تطبيق أسلوب الشراء والتعديلات الناتجة لكل من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية الموحدة والمفصلة ومعايير المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الاستثمار في الشركات الحليفه ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) : الحصص في المشاريع المشتركة .
  - معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) (معدل) الأدوات المالية : الإعتراف والقياس - تعديلات تتعلق بالبنود المؤهلة للتحوط (مثل التحوط حول خطر التضخم والتحوط بالخيارات) .
  - معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) (معدل) اتباع المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة - تعديلات حول الاعفاءات الإضافية لمتبوعين المعايير لأول مرة .
  - معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) (معدل) الدفعات القائمة على الأسهم - تعديل يتعلق بدفعات البنك النقدية القائمة على الأسهم للبنك .
  - معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) (معدل) الأدوات المالية : العرض - تعديلات تتعلق بتصنيف حقوق الاصدار .
  - معيار المحاسبة الدولي رقم (٤) إيضاحات أطراف ذات علاقة - تعديل على متطلبات الأفصاح للمنشآت المسيطر عليها ، أو المسيطر عليها بالاشتراك أو المؤثر عليها بشكل جوهري من قبل الحكومة .
  - معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية : التصنيف والقياس (مقصود من استبدال معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) ومعايير التقارير المالية الدولي رقم (٧)) .
  - تعديلات لمعايير التقارير المالية الدولي رقم (٢) ، (٥) و(٨) ، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١) ، (٧) ، (١٧) ، (١٨) ، (٢٨) ، (٣٦) ، (٣٨) و(٣٩) ناتجة عن التحسينات السنوية منذ شهر نيسان ٢٠٠٩ .
- تفسيرات جديدة وتعديلات للفيسيرات :**
- سارية المفعول للسنوات منذ وما بعد**
- 
- |                |   |
|----------------|---|
| أول تموز ٢٠٠٩. | تعديل التفسير رقم (١٧) : توزيع الموجودات غير النقدية للمالكين . |
| أول تموز ٢٠١٠. | التفسير رقم (١٩) : اطفاء الالتزامات المالية بادوات حقوق ملكية . |
- معظمها ساري المفعول للسنوات المالية منذ أول كانون الثاني ٢٠١٠ وما بعد ذلك .

- أول كانون الثاني ٢٠١١ . تعديلات للتفسير رقم (٤) : معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : حد الاصل ذو المنفعة المعرفة ، الحد الأدنى لمتطلبات التحويل وتفاعلاتها .
- أول تموز ٢٠٠٩ . التعديل للتفسير رقم (٦) : تحوطات صافي الاستثمار في عملية أجنبية .
- أول كانون الثاني ٢٠١٣ . تعديل للتفسير رقم (٩) (معدل) : اعادة تقييم المشتقات المتضمنة والمتعلقة بتنقيم المشتقات المتضمنة في حال اعادة تصنيف اصل مالي من خلال فئة " القيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر " .

توقع ادارة البنك ان يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية الموحدة عند تاريخ سريان كل منها دون ان تحدث هذه المعايير والتفسيرات أي اثر جوهري على القوائم المالية الموحدة باستثناء ما يرد ادناه :

#### معايير التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية

يؤدي تطبيق النسخة الحالية من معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) في اتباع أسس مختلفة لتصنيف الأدوات المالية ، بحيث تتضمن متطلبات هذا المعيار أسلوب متناسق لتصنيف الأدوات المالية وتستبدل الفئات المتعددة من الأدوات المالية لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٩) . كما يتضمن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) على أسلوب اختبار تدني واحد بحيث يتم استبدال أساليب اختبار التدني المتعددة الموجودة حالياً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) .

#### معايير التقارير المالية الدولي رقم (٣) ومعايير المحاسبة الدولية رقم (٢٧) و(٢٨) و(٣١) - معدلة

يؤدي تطبيق هذه المعايير المعدلة في اتباع سياسات جديدة بما يتعلق بملك البنك لأسهم جديدة في شركات تابعة وحليفة ، استبعاد البنك بشكل جزئي لأسهمها في الشركات التابعة والحليفة وزيادة الاستثمار في الشركات التابعة والحليفة .

#### ٥ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠٠٨ لتتناسب مع تصنيف أرقام العام ٢٠٠٩ ، ولم ينتج عنها أي تعديل لنتائج أعمال السنة السابقة .